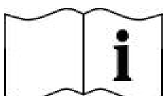
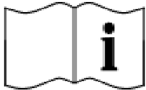
WPU 160



WARNING! Read Instructions before using the machine





Read the Instructions !

Introduction

Premiere launched the first of its extensive range of floorcare products over 70 years ago. Its first range of cleaning and maintenance machines came onto the market in 1966 and are now second to none for efficiency and design. For literature covering the complete range of both wet and dry vacuums and rotary polishers please ring our head office in Cheltenham.

Quality Control Procedures

The inspection of component parts and finished machines is governed by detailed performance, quality and electrical safety specifications. Test results are recorded and all quality assurance systems and records are approved and inspected by The British Standard Institution in accordance with:-

BS EN ISO 9002 : 1994



Certificate No. FM 1933
QAS 34/228

Approvals

Details of certifications applicable to individual models are given in the Sales Brochure which is available upon request.

British Standards Institution
B.S. 5415
Parts 1 and 2
230 volt models

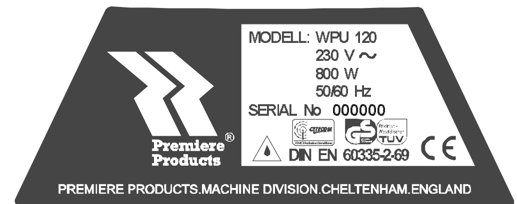


R.W. TÜV e.V.
tested to:
DIN EN 60335-2-69: 2001









Technical Information

Acoustic Noise Level WPU 160 - 67 dB WPU 160PP - 69 dB

Machine Care

The manufacture of safe and dependable machinery is not simply a question of checking procedures at the end of the production line. It is reliant upon in-built quality at design stage and rigid control on the specification of every component part.
As owner/operator of a Premiere machine, continued reliability and performance now depends upon the care taken in keeping your machine well maintained.

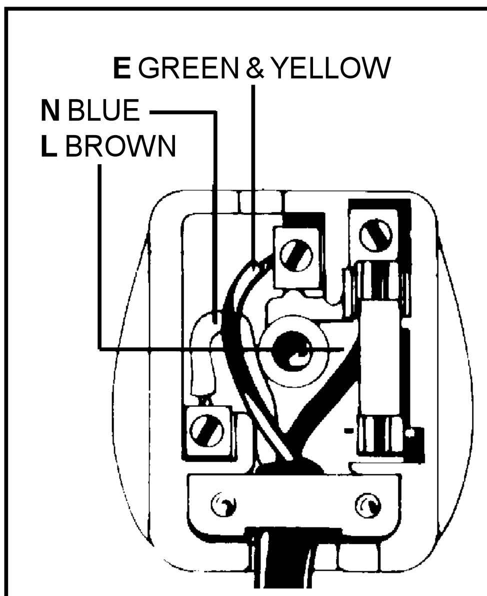
- The plug of the supply cord shall be removed from the socket-outlet before cleaning the appliance or undertaking maintenance operations.
- The power cord has to be regularly inspected for signs of damage. If the power supply cord is damaged, it has to be replaced.
- After use, the whole machine, including the cable, should be cleaned with a DAMP cloth using a dilute solution of Premiere M.P.9. Multi-purpose cleaner. All surfaces should then be polished with a clean duster until dry.
- DO NOT use acid descalers, abrasives or powerful solvents such as paint strippers, which may scratch, etch or dull surfaces.
- Accessories should be cleaned with a DAMP cloth using a dilute solution of Premiere M.P.9. Multi-purpose cleaner.
- Store in a dry place.

- To ensure efficient motor cooling and maximum suction , disposable paper bags or re-useable cloth zip bags should be changed or emptied frequently. Both grill filters (if used) and cloth filter should be regularly shaken, vacuumed or hand washed. If washed do not attempt to refit until completely dry. The wet filter should be regularly cleaned by rinsing under a tap.
- Continued use during a voltage increase will cause overheating and may result in the motor burning out. If a noticeable increase in voltage supply occurs, it is advisable to switch off and investigate.
- Attempting to operate your machine without both the cloth filter, paper dust bag or re-usable cloth zip bag is ill advised and may result in poor suction performance and possibly premature motor failure.
- The socket-outlet is only for use with approved accessories supplied from Premiere Products. Use of the socket for other purposes may result in electric shock.
- The WPU 160 vacuum units are also suitable for commercial use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops and offices for other than normal housekeeping purposes.

Warning

The plug should not be subjected to undue stress by pulling on the supply cord.

WARNING - The WPU 160 must be earthed.



Before Use

1 Check that the voltage stamped on the serial plate is the same as your supply voltage.
2 The wires in the mains lead of these appliances are coloured in accordance with the following code: Green and yellow : Earth / Blue : Neutral / Brown : Live.
3 As the colours of the wires in the mains leads of these appliances may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol, or coloured green or green/yellow.
The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.
4 A 230V power supply required the use of a 3-pin fused plug.
5 Fuse rating 13 amp.

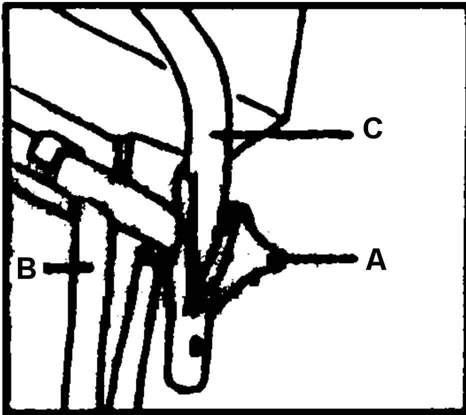
Important

The specification chart details which models are available for alternative power supplies i.e. 220v, 110v, 50Hz or 60Hz. Since a different plug and fuse rating may be required it is essential to specify the power supply when ordering your machine.

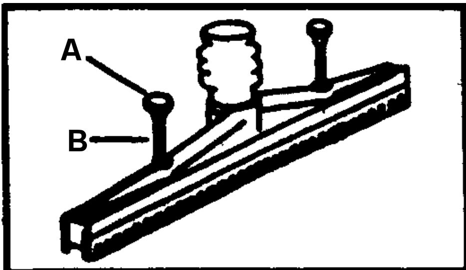
6 If the plug fitted to the appliance is not correct for your socket outlets it should be cut off and the correct plug fitted. DESTROY the removed plug which will be dangerous if plugged into a live socket.
7 For moulded plugs, replacement fuse covers must be the same colour as the one originally supplied. NEVER use with fuse cover omitted.

Cables and Extension leads

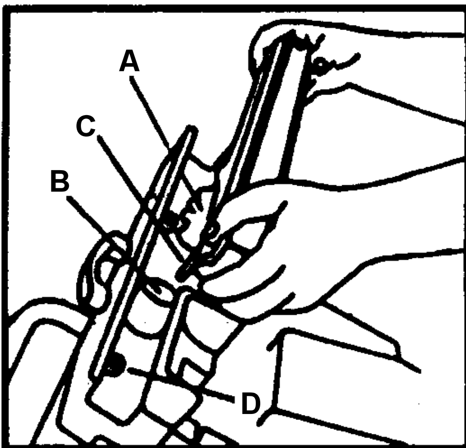
Each machine is designed for use with a specified cable. Similarly the specification and length of any extension lead is critical to the safe and efficient operation of all Premiere machines. We strongly advise that only cables and extension leads supplied by Premiere are used.
See Guarantee section on page 6.



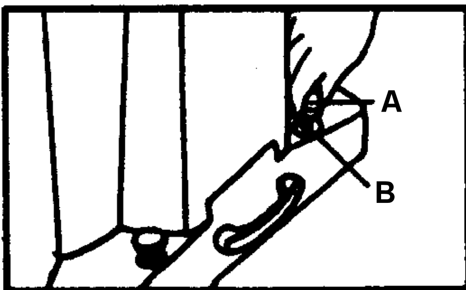
1



2



3



4

Fitting/Adjusting Chassis Handle - DIAGRAM 1

1 Remove two handwheels (A) from chassis (B) by rotating anti-clockwise.
2 Locate handle (C) over chassis (B) and align fixing holes.
3 Place handwheels (A) in fixing holes of handle (C) and rotate clockwise to secure.

Note: The chassis handle is adjustable for two height positions.

Fitting/Removing Accessories

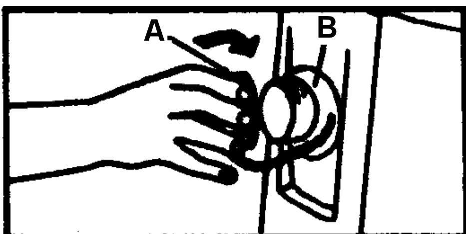
Floating Head

1 Remove two handwheels (A) from location shafts (B) on floating head by rotating anti-clockwise - DIAGRAM 2.
2 Tilt machine backwards until handle of chassis rests on floor and base of machine is exposed.
3 Offer up floating head and locate bellows (A) over inlet spigot (B) - DIAGRAM 3.
4 Align location shafts (C) with guides (D) in floating head cover and gently push floating head into position - DIAGRAM 3.
5 Place machine in upright position.
6 Holding floating head in position locate handwheels (A) on location shafts (B) and rotate clockwise to secure - DIAGRAM 4.
7 Place blanking connector (A) onto inlet socket (B) on vacuum container - DIAGRAM 5.
8 Apply pressure gently inwards and at the same time rotate connector clockwise to ensure a positive seal.

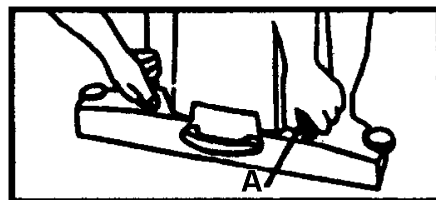
Wander Hose and Accessory

1 If floating head is attached to machine base raise it clear of floor by lifting two handwheels (A) simultaneously until location shafts lock - DIAGRAM 6.
2 Remove blanking connector (A) from inlet socket (B) by rotating anti-clockwise - DIAGRAM 5.
3 Place black connector (A) at end of hose into inlet socket (B) on vacuum container - DIAGRAM 7.
4 Apply pressure gently inwards and at the same time rotate connector clockwise to ensure a positive lock.
5 Slot two extension tubes firmly together.
6 Press upper tube onto neck of pistol grip and lower tube into neck of suction floor tool or chosen accessory.

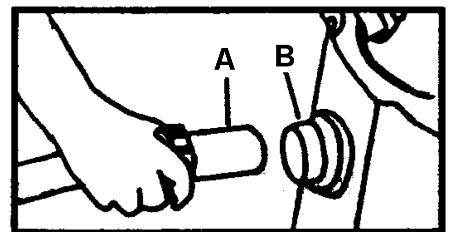
Note: To revert to Floating Head option reverse procedures 1 to 6 above.



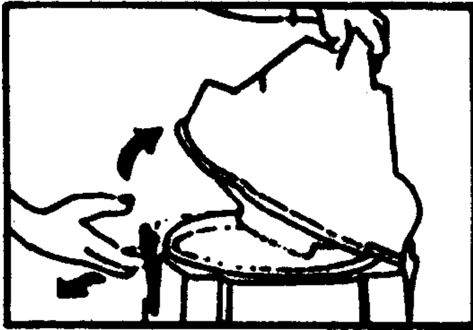
5

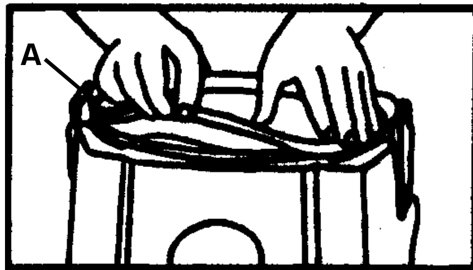


6

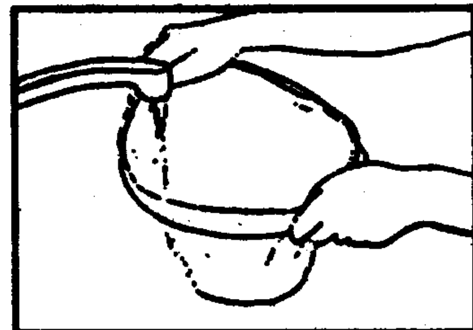


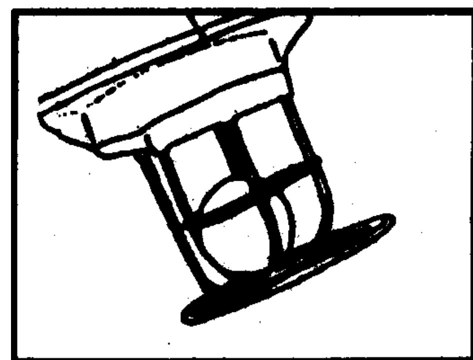
7


8



9


10


11

Operation of WPU 160

1 Ensure that power supply is same as that stamped on serial plate on the machine.
2 Plug machine into power socket and switch on.
3 If floating head is used methodically wheel machine backwards and forwards over area to be cleaned.
4 If wander hose is used pull machine behind you holding the hose with your free hand, vacuum the area to be cleaned methodically.

Warning:

- When the container is full, the cut-off float valve operates (denoted by change in note of motor, and loss of suction). Switch off immediately, remove motor head and wet filter, disconnect hose and empty container drum.
- If the machine does not start, or the machines performance becomes impaired, switch off immediately and refer to the servicing section of this manual.
- Should foam be seen to be issuing from the machine, the operator should switch off immediately.
- The cut-off float valve assembly should be regularly cleaned and examined for signs of damage.

Emptying of Machine Container

1 Release two retaining fasteners and remove motor head of vacuum unit - DIAGRAM 8.
2 Loosen rubber moulding (A) which fits over top rim of vacuum unit container and remove wet filter - DIAGRAM 9.
3 Disconnect wander hose if fitted.
4 Wheel machine to suitable emptying location.
5 Detach drain hose from chassis.
6 Place hose outlet over emptying location and remove blanking valve.
7 Before re-commencement of use clean wet filter by rinsing under a tap and check float valve assembly to ensure correct operation - DIAGRAMS 10 & 11.

To Operate WPU 160 as a Dry Vacuum

To fit Cloth Dry Filter

1 Release two retaining fasteners and remove motor head of vacuum unit - DIAGRAM 8.
2 Loosen rubber moulding (A) which fits over top rim of vacuum unit container and remove wet filter - DIAGRAM 9.
3 Ensure that both float valve assembly and inside of container are dry.
4 Fit cloth dry filter by firmly positioning rubber moulding (A) over rim of vacuum container - DIAGRAM 9.
5 Replace and secure motor head with two retaining fasteners.

Servicing

Although your new vacuum should give many years of trouble free operation, an annual service by our engineer is recommended to minimise the risk of an inconvenient and untimely breakdown.
Should a fault occur, the following checking procedure may provide an immediate solution.
DO NOT exceed the basic checks suggested here.
No liability is accepted and both the guarantee and approvals are invalidated if repairs are carried out other than by a Premiere Products Service Engineer or an approved service agent.
If a service call is required ring 01242 243421 and specify the model name shown on the container of the machine and the serial number shown on the serial plate located on the motor housing.

If the machine will not start

- The plug of the supply cord shall be removed from the socket-outlet before cleaning the appliance or undertaking maintenance operations.
- The power cord has to be regularly inspected for signs of damage. If the power supply cord is damaged, it has to be replaced.
- Check that fuse is held tightly by fuse holder in plug. If necessary replace fuse.
- Except with moulded plugs, check that wiring inside the plug is secure.
- Check power supply from the socket by substituting another electrical appliance.

If the machine lacks suction power or air flow

- Ensure that hose and extension tubes are free from blockage.
- Ensure that rubber lip of cloth filter forms a tight seal against lid when closed.
- If cloth filter is clogged, clean in accordance with ‘Machine Care’ instructions on page 2.
- Replace paper dust bag or empty re-usable cloth zip bag if full.

Guarantee

All machines manufactured by Premiere Products Machine Division are guaranteed for a period of TWELVE MONTHS from the date of purchase by the user against all faults in materials or workmanship. This period can be extended to TWO YEARS provided a service contract is taken out at the time of purchase.
The Guarantee is not transferable. The liability under the Guarantee covers the repair or replacement of the machine or part thereof found to be defective.
No liability is accepted for insignificant deviations from normal standard which would not affect the value and safe operation of the machine or for damage caused by chemical or electrochemical action of water or any other abnormal environmental influences. No liability is accepted for damage to any component caused by accident, misuse, neglect or through the machine being operated on a voltage other than that stated on the serial plate.
No product liability is accepted and both Guarantee and approvals are invalidated if repairs are carried out other than by a Premiere Products Service Engineer or an approved service agent.
No product liability is accepted and both Guarantee and approvals are invalidated if replacement parts other than those supplied by Premiere Products are used during repair. The service engineer or agent is entirely responsible for ensuring the fitting of the correct replacement parts appropriate to the model being repaired.
The decision as to whether the component part or machine will be repaired or replaced rests entirely with Premiere Products. Where defective parts have been repaired or replaced the Guarantee will not be extended beyond its original term.
All faulty parts which have been replaced under the terms of the Guarantee will become the property of Premiere Products.
Claims relating to damage caused to other property or persons will not be entertained unless Premiere Products are specifically required to do so by law.
Any claim under the terms of the Guarantee is subject to provision of proof of purchase.
No liability is accepted for the use or application of Premiere Products machinery, outside the specific recommendations given in the company’s printed publications.
No liability is accepted by Premiere Products for any advice given by distributors or service agents which exceeds the specific recommendations given in the company’s printed publications.
We continue to reserve the right to alter the designs of any products as part of a further process of improvement, and items supplied may therefore vary from those illustrated in this publication.

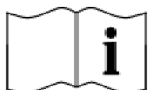
Health and Safety at Work Act 1974

Part 1 Section 6 Of the Act requires that manufacturers ensure, in so far as is reasonably practicable, that all articles manufactured are designed and constructed to be safe and without risk to health when correctly used.
All machine products produced by Premiere Products are manufactured and tested to the relevant British Standards and in accordance with major European standard requirements. They are accompanied by operating instructions which should be read carefully by the person operating the machine and responsible for the cleaning operation. Additional copies are available on application quoting model numbers. Although our products are safe when correctly used, there are points which should be carefully noted by the responsible person or the Safety Officer.

1 The machine must be disconnected from the mains supply before any maintenance work is undertaken.
2 The appropriate fused plug to the applicable national standard and the requirements of the machine should be fitted to the supply cable and checks should be made from time to time to ensure that the cable is not frayed and is fitted securely. If in doubt consult Premiere Products.
3 Ensure that the cable is not crushed, overstretched or damaged by any sharp object. Do not use if mains cable is damaged or frayed and have it replaced by a Premiere Products Service Engineer or approved Service agent.
4 No change or adaptation should be made to the machine without first consulting Premiere Products.
5 The machine should not be used for the collection of dangerous, toxic or hazardous materials or used where explosive vapours or dust are present. No liability is accepted by Premiere Products for any advice given by distributors or service agents regarding the use of Premiere Products machinery in specialist or hazardous environment.The entire responsibility for the use of Premiere Products machinery in specialist environments rests with the end user, their appointed Safety Officer or the person responsible for such matters at the users premises. References should be made to 'Environmental Hygiene Series Guidance, Note No, EH10 Asbestos - hygiene standards and measurements of airborne dust concentrations. You should also obtain and read a copy of the Health and Safety at Work booklet No 22 'Dust Explosion in Factories' and both of these manuals are published by the Health and Safety Executive. The following publications should also be obtained and read: Technical Data Note 14 Health 'Dust in Industry' published by the Department of Employment and Productivity.
BS 5345 Part 1 - 'Selection, Installation and Maintenance of Electrical Apparatus for use in potentially explosive atmospheres' published by British Standards Institution. 'Dust Explosions and Fires' by K. N. Palmer, published by Chapman & Hall.
6 If a fault should develop, the machine should be clearly marked 'OUT OF ORDER' and the supervisor or Safety Officer notified.
If in doubt about any of the above or if you require further information contact your local Factory Inspector.

Electricity at Work Regulations 1989

The regulation requires that each and every piece of electrical apparatus in the work place be regularly tested for electrical safety, be clearly identified and that a traceable record of testing be established and maintained.
Guidance should be obtained from the Safety Officer.



Attention! Lisez bien la notice d'opération avant d'utiliser la machine!

Introduction

Il y a déjà plus de 70 ans que "Première" a lancé le "premiere-né" de son ample gamme de produits d'entretien pour sols. Sa première gamme de matériels de nettoyage et d'entretien, mise sur le marché en 1966, demeure à ce jour inégalée en ce qui concerne efficacité et conception. Si vous désirez une documentation sur la gamme complète d'aspirateurs pour surfaces sèches et humides ainsi que de cireuses rotatives, téléphonez à notre Siège de Cheltenham.

Le contrôle de qualité

L'inspection des pièces détechées et de la machine à son stade final est réglée par des spécifications détaillées en matière de fonctionnement, de qualité et de sécurité électrique. Les résultats des essais sont enregistrés et toutes les procédures de contrôle de qualité et les documents inhérents doivent être approuvés et vérifiés par "the British Standards Institution" (Institut de la Norme Britannique) conformément aux:-
BS EN ISO 9002 : 1994



Certificate No. FM 1933
QAS 34/228

Homologations

Les détails sur les homologations des modèles différents se trouvent dans les brochures qu'on peut obtenir sur demande.

British Standards Institution
B.S. 5415,
Parties 1 et 2
pour les modèles 230 V

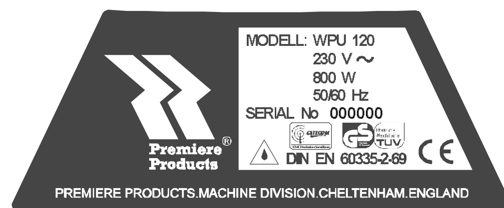


R.W. TÜV e.V.
Testé selon:
DIN EN 60335-1: 2001
DIN EN 60335-2-69: 2001









Informations Techniques
Niveau acoustique WPU 160 - 67 dB WPU 160PP - 69 dB

Entretien des machines

La fabrication de machines fiables et sans danger ne repose pas simplement sur des contrôles effectués à la fin de la chaîne de production. Elle dépend d'une qualité incorporée dans l'étude, ainsi que d'un contrôle rigoureux des spécifications de tous les éléments constitutifs.
A titre de propriétaire ou d'utilisateur d'une machine Premiere, les performances et la fiabilité constantes de votre machine dépendent de son bon entretien.

- La prise du fil d'alimentation devra être retirée du socle de la prise enfichable avant de commencer le nettoyage de l'appareil ou d'entreprendre toute opération de maintenance.
- Le câble d'alimentation devra être inspecté régulièrement afin de vérifier s'il n'est pas endommagé. S'il est endommagé, il faudra le remplacer.
- Après chaque emploi, la machine complète, câble compris, doit être nettoyée avec un chiffon HUMIDE; utiliser une solution diluée de produit de nettoyage universel Premiere M.P.9. Toutes les surfaces doivent ensuite être polies avec un chiffon propre, jusqu'à ce qu'elles soient sèches.
- NE JAMAIS utiliser de décapants acides, des abrasifs ou des solvants puissants tels que les décapants pour peintures, qui risquent d'érailler, d'attaquer ou de ternir les surfaces.
- Utiliser une solution diluée de produit de nettoyage universel Premiere M.P.9 pour nettoyer les accessoires avec un chiffon HUMIDE.
- Ranger dans un endroit sec.
- Pour assurer le bon refroidissement du moteur et une aspiration maximale il faut changer ou vider fréquemment les sacs à poussière en papier jetables ou les sacs textile à fermeture éclair réutilisables.

- Il faut régulièrement secouer, nettoyer à l'aspirateur ou laver à la main le filtre textile sec. Après lavage, ne remonter qu'après séchage complet du filtre Il faut régulièrement nettoyer le filtre humide on le rinçant sous le robinet.
- En continuant à employer la machine durant un accroissement de tension, on risque de faire surchauffer le moteur, et même de le griller. S'il survient un accroissement de tension secteur notable, il est recommandé de mettre l'appareil hors tension et de rechercher la cause de cet accroissement.
- Il est fortement déconseillé d'utiliser la machine sans le filtre en tissu et soit un sac à poussière en papier, soit un sac textile à fermeture éclair réutilisable. On risque en effet de réduire le pouvoir d'aspiration et même de faire griller prématurément le moteur.
- Les aspirateurs WPU 160 peuvent également être utilisés pour des applications commerciales comme par exemple dans les hôtels, les écoles, les hôpitaux, les usines, les magasins et les bureaux, pour des utilisations autres que les besoins ménagers normaux.

Avertissement

Il ne faut pas trop charger la fiche en tirant sur le câble d'alimentation.

NOTICE: Les appareils suivants doivent être mis à la terre: WPU 160.

Avant l'utilisation

1 Vérifiez que la tension imprimée sur la plaque de série est la même que celle de votre alimentation au secteur.
2 La couleur des fils des câbles au secteur de ces appareils suit le code suivant : Vert et jaune : Terre / Bleu : Neutre / Marron : Sous Tension.
3 Si les couleurs des fils des câbles au secteur de ces appareils ne correspondent pas aux couleurs identifiant les bornes de votre prise, procédez de la façon suivante : Le fil qui est codé vert et jaune doit être connecté à la borne de la prise marquée de la lettre E ou du symbole à la terre ou de la couleur verte ou verte/jaune. Le fil qui est codé bleu doit être connecté à la borne de la prise marquée de la lettre N ou de la couleur noire. Le fil qui est codé marron doit être connecté à la borne de la prise qui est marquée de la lettre L ou de la couleur rouge.

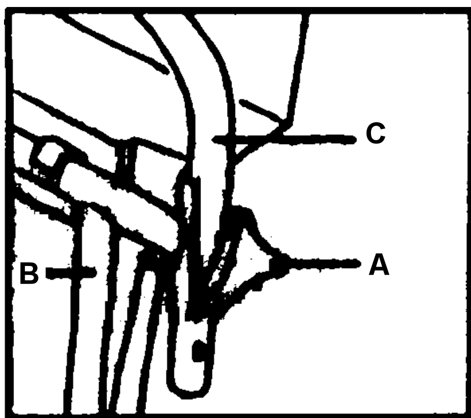
Important

Le tableau de spécification indique en détail les modèles disponibles pour les différentes puissances d'alimentation comme par exemple 220V, 110V, 50Hz ou 60Hz. Il est essentiel que vous précisiez la puissance de l'alimentation lorsque vous commandez votre appareil étant donné qu'il est possible que la prise et le fusible nécessaires soient différents.

4 Si la prise montée sur votre appareil ne convient pas à votre prise enfichable, elle devra être retirée et remplacée par une prise convenable. DETRUISEZ la prise que vous avez ôtée qui deviendrait dangereuse une fois branchée dans une prise sous tension.
5 En ce qui concerne les prises moulées, le couvercle des fusibles de remplacement devra être de la même couleur que celui fourni au départ. NE JAMAIS utiliser sans que le couvercle soit en place.

Câbles et Rallonges

Chaque appareil est conçu pour être utilisé avec un câble déterminé. De même, la spécification ainsi que la longueur de toute rallonge est critique au fonctionnement efficace et en toute sécurité des appareils Premiere. Nous recommandons d'utiliser uniquement des câbles ainsi que des rallonges fournis par Premiere. Consultez la section se rapportant à la Garantie page 12.



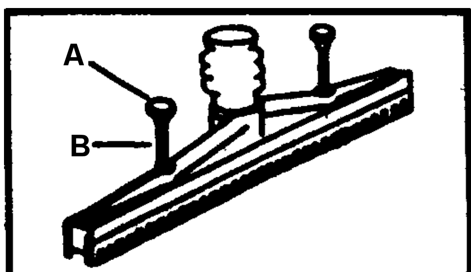
1

Montage et réglage du manche du châssis

- SCHEMA 1

1 Détacher deux roues à main (A) du châssis (B) en les tournant dans le sens inverse des aiguilles..
2 Placer le manche (C) au-dessus du châssis (B) et aligner les trous de fixation.
3 Poser les roues à main (A) dans les trous de fixation du manche (C) et tourner dans le sens dos aiguilles pour les assujettir.

Note: On peut régler le manche du châssis à deux hauteurs.

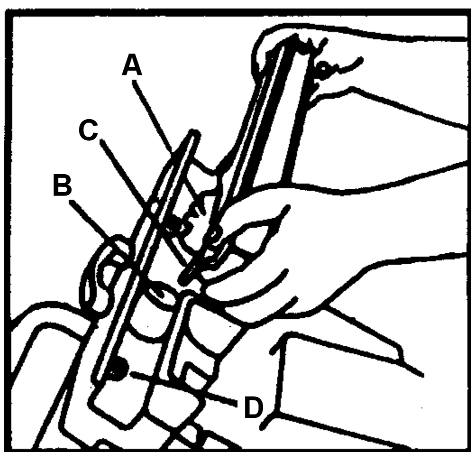


2

Mise en place et dépose des accessoires

La tête flottante

1 Détacher deux roues à main (A) des guides d'emplacement (B) sur la tuyère pour les sols en tournant en sens inverse des aiguilles - SCHEMA 2.
2 Incliner la machine vers l'arrière jusqu'à ce que le manche du châssis repose sur le sol et que la base de la machine soit visible.
3 Présenter la tête flottante et positionner le soufflet (A) au-dessus de l'orifice d'admission (B) - SCHEMA 3.
4 Aligner le guides d'emplacement (C) avec les dispositifs de guidage (D) dans le couvercle du suceur pour sols et mettre doucement en place le suceur - SCHEMA 3.
5 Mettre la machine en position verticale.
6 Maintenir la tête flottante en position et placer les roues à main (A) sur les guides d'emplacement (B) et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'assujettir - SCHEMA 4.
7 Placer le raccord de suppression (A) sur le bossage d'entrée (B) sur le corps de l'aspirateur - SCHEMA 5.
8 Appuyer doucement vers l'intérieur et en même temps tourner le raccord dans le sens des aiguilles pour assurer un bon verrouillage.

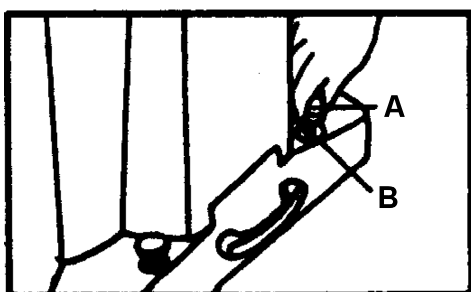


3

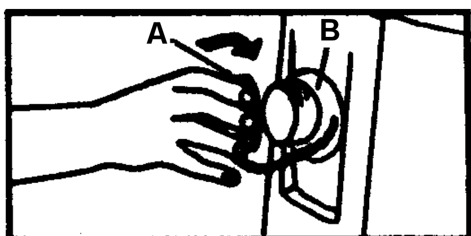
Le flexible mobile et l'accessoire

1 Si la tête flottante est attachée à la base de la machine il faut la relever du sol en levant simultanément deux roues à main (A) jusqu'à ce que les guides d'emplacement se ferment - SCHEMA 6.
2 Retirer le raccord de suppression (A) de l'orifice d'admission (B) en le tournant en sens inverse - SCHEMA 5.
3 Placer le raccord de suppression (A) au bout du flexible dans l'orifice d'admission (B) sur le corps de l'aspirateur- SCHEMA 7.
4 Appuyer doucement vers l'intérieur en tournant le raccord dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir un bon verrouillage.
5 Engager fermement les deux rallonges.
6 Enfoncer le tuyau supérieur sur le col de la poignée et faire descendre le tuyau dans le col du suceur pour sols ou autre accessoire.

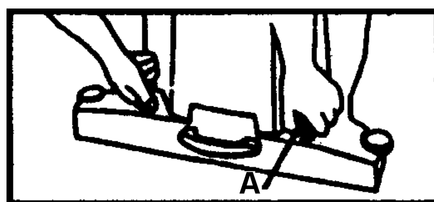
Note: Pour retourner à l'option de la tête flottante inverser l'ordre des procédures ci-dessus.



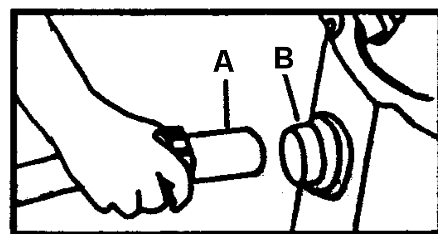
4



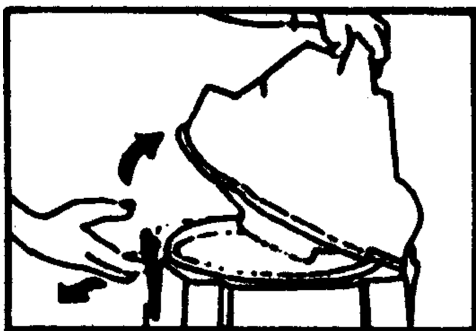
5

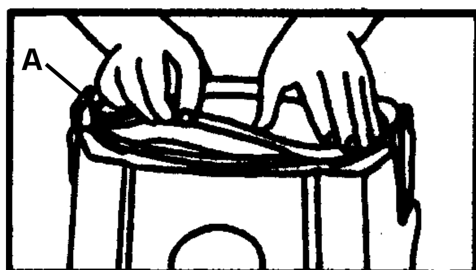


6

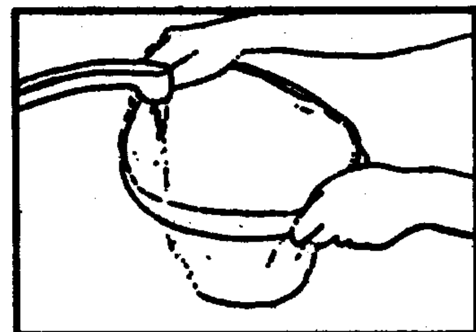


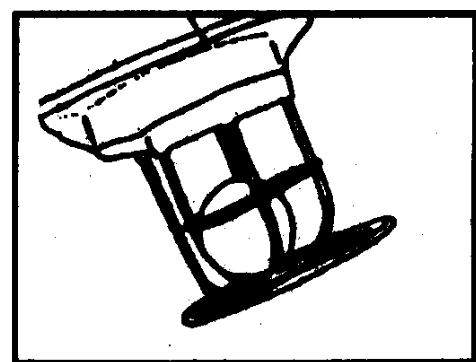
7


8



9


10


11

Mode d'emploi du WPU 160

1 S'assurer que l'alimentation secteur est la même que celle qui est frappée sur la plaque signalétique de la machine.
2 Brancher la machine sur une prise de courant et mettre en marche.
3 Si on se sert de la tête flottante il faut appuyer méthodiquement la machine de long en large sur la partie du sol qu'on va nettoyer.
4 Si on se sert du flexible mobile il faut tirer la machine derrière soi en tenant le flexible avec la main libre pour passer l'aspirateur méthodiquement sur la partie du sol qu'on va nettoyer.

Avertissement:

- Quand le corps est plein la soupape à flotteur de la mise hors circuit fonctionne (ceci est indiqué par un changement du ton du moteur et par une aspiration réduite). Mettre tout de suite la machine à l'arrêt, retirer la tête motorisée et le filtre humide, détacher le flexible et vider le tambour du corps.
- Si la machine ne se met pas en marche, ou s'il y a une aspiration réduite, mettre tout do suite la machine à l'arrêt et consulter la section de ce manuel qui s'occupe de l'entretien.
- Si on voit de la mousse sortir de la machine, l'opérateur doit tout de suite mettre la machine à l'arrêt.
- Il faut régulièrement nettoyer la soupape à flotteur de la mise hors circuit et vérifier s'il n'y a pas de dégâts.

Vidage du corps de la machine

1 Défaire deux fixations et retirer la tête motorisée de l'aspirateur - SCHEMA 8.
2 Détacher le moulage en caoutchouc qui s'adapte sur le rebord supérieur du corps de l'aspirateur et retirer le filtre humide - SCHEMA 9.
3 Détacher le flexible mobile s'il y en a un.
4 Pousser le corps à un endroit qui convient au vidage.
5 Détacher le tuyau de vidage du châssis.
6 Placer l'orifice de sortie au-dessus de l'endroit de vidage et retirer la soupape de suppression.
7 Avant d'utiliser à nouveau la machine nettoyer le filtre humide en le rinçant sous le robinet et vérifier la soupape à flotteur pour garantir le bon fonctionnement de la machine - SCHEMA 10 et 11.

Mode d'emploi du WPU 160 comme aspirateur à sec **Montage du filtre en tissu sec**

1 Défaire deux fixations et retirer la tête motorisée de l'aspirateur - SCHEMA 8.
2 Détacher le moulage en caoutchouc (A) qui s'adapte sur le rebord supérieur du corps de l'aspirateur et retirer le filtre humide - SCHEMA 9.
3 S'assurer que la soupape à flotteur et l'intérieur du corps sont secs.
4 Monter le filtre en tissu sec en plaçant fermement le moulage en caoutchouc (A) sur le rebord du corps de l'aspirateur - SCHEMA 9.
5 Remettre la tête motorisée en place et l'assujettir avec deux fixations.

Entretien

Votre nouvel aspirateur devrait vous donner de nombreuses années d'utilisation sans ennuis. Néanmoins, nous recommandons de faire entretenir annuellement par l'un de nos techniciens, afin de minimiser les risques de panne à un moment particulièrement peu pratique. En cas d'incident, les contrôles suivants vous offriront peut-être une solution immédiate. N'allez pas AU-DELA des contrôles de base suggérés ci-après.
La société n'admet aucune responsabilité, et la garantie et les homologations sont instantément annulées, en cas de réparation effectuée par un tiers autre qu'un technicien du Service Premiere ou un agent d'entretien/réparations habilité. Pour toute intervention, veuillez téléphoner à votre distributeur local en spécifiant le nom du modèle qui figure sur le corps de la machine ainsi que le numéro de série qui se trouve sur la plaque signalétique sur le châssis du moteur.

Si la machine ne démarre pas:

- La prise du fil d'alimentation devra être retirée du socle de la prise enfichable avant de commencer le nettoyage de l'appareil ou d'entreprendre toute opération de maintenance.
- Le câble d'alimentation devra être inspecté régulièrement afin de vérifier s'il n'est pas endommagé. S'il est endommagé, il faudra le remplacer.
- S'assurer que le fusible est solidement maintenu dans le porto-fusible de la prise, S'il le faut, remplacer le fusible.
- A l'exception des prises moulées, vérifier le câblage à l'intérieur de la prise.
- Vérifier l'alimentation de la prise de courant en branchant un autre appareil électrique.

Si la machine manque de puissance d'aspiration ou de débit d'air

- S'assurer que le flexible et les rallonges ne sont pas bouchés.
- S'assurer que la lèvre en caoutchouc du filtre en tissu est étanche quand le couvercle est fermé.
- Si le filtre en tissu est bouché, le nettoyer selon les instructions "Entretien des-Machines" à la page 8.
- Remplacer le sac à poussière en papier ou le sac en tissu réutilisable s'ils sont pleins.

Garantie

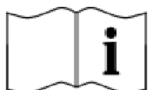
Toutes les machines fabriquées par la Division Machines de Premiere Products sont garanties contre tous défauts de matériel ou do fabrication pour une periode de DOUZE MOIS à compter de la date d'achat par l'utilisateur. Ce délai peut être porté à DEUX ANS si un contrat d'entretien est conclu au moment de l'achat. La garantie n'est pas transférable. Elle couvre la réparation ou le remplacement de la machine ou de parties de la machine qui s'avéreraient défectueuses.
La garantie n'implique pas la responsabilité d'anomalies mineures sans conséquence sur la valeur de la machine ou la sécurité de son fonctionnement ni la responsabilité de dommages causés par réaction chimique ou électrochimique, par l'eau ou toutes autres conditions ambiantes anormales.
La garantie n'implique pas la responsabilité de dommages causés à toute partie de la machine du fait d'accidents, d'emploi abusif, de négligence ou d'utilisation de la machine sur une tension autre que celle indiquée sur la plaque signalétique.
En ce qui concerne la réparation des appareils Premiere Products en dehors du Royaume-Uni, la responsabilité à l'égard du produit incombe entièrement au distributeur Premiere Products agréé.
Se des pièces do rechange autres que celles fournies par Premiere Products sont utilisées pour effectuer la réparation, toute responsabilité à l'égard du produit sera déclinée et la garantie et les homologations deviendront caduques. Il est de l'entière responsabilité du distributeur Premiere Products agréé de veiller à ce que les pièces de rechange correctes soient montées sur le modèle en train d'être réparé. Il appartient également au distributeur de s'assurer que les divers techniciens ou agents de maintenance nommés par lui sont dûment qualifiés et que tous les travaux réalisés satisfont aux normes de qualité et de sécurité les plus strictes.
La décision de réparer ou de remplacer un élément donné ou la machine revient exclusivement à Premiere Products. La réparation ou le remplacement de pièces défectueuses n'entraînent pas une prolongation de garantie au-delà du délai préalablement établi. Toutes les pièces défectueux qui ont été remplacés par un distributeur sous les termes de la garantie deviendront la propriété du distributeur. Toutes les pièces défectueux qui ont été remplacées par Premiere Products en cas d'une faute de fabrication qui a été reconnu par Premiere Products deviendront la propriété de Premiere Products n'importe si on le fournit directement ou indirectement.
Premiere Products ne prendra pas en considération les réclamations concernant des dommages matériels ou corporels causés à des tiers, sauf si la loi l'exige.

Toute réclamation faite au titre de la garantie devra être accompagnée d'une pièce justificative d'achat. Toute responsabilité est déclinée en cas d'utilisation des appareils en dehors des recommandations spécifiques fournies dans la documentation de la société. Premiere Products déclinera toute responsabilité si les conseils donnés par les distributeurs ou réparateurs devaient aller au-delà des recommandations spécifiques fournies dans la documentation de la société.

Santé et Sécurité au Travail

En tant que fabricant, Premiere Products veille, dans la mesure du possible, à ce que tous ses articles soient conçus et fabriqués dans un souci de sécurité et à ce qu'ils ne présentent pas de risques pour la santé s'ils sont utilisés correctement. Tous les appareils proposés par Premiere Products sont fabriqués et testés conformément aux normes britanniques appropriées et aux principales normes européennes. Ils sont accompagnés d'un mode d'emploi qui doit être consulté attentivement par la personne chargée de l'operation et de l'entretien de l'appareil. Pour se procurer d'autres exemplaires, on faire la demande en rappelant les numéros de modèle.
Bien que nos appareils ne présentent pas de danger s'ils sont utilisés correctement, les points suivants devront être soigneusement notés par l'opérateur ou le responsable de la sécurité.

1 Il est impératif de débrancher l'appareil du secteur avant toute intervention de maintenance.
2 Monter sur le câble d'alimentation une fiche correspondant à la norme nationale applicable et aux conditions de fonctionnement de l'appareil et effectuer des inspections régulières pour vérifier que le câble est en bon état et bien assujetti. En cas d'incertitude, veuillez consulter un concessionnaire ou un distributeur Premiere Products agréé.
3 Veiller à ce que le câble d'alimentation ne soit pas écrasé, tendu excessivement, ni endommagé par un object coupant. No pas utiliser l'appareil si le câble est endommagé ou usé. Faire remplacer ce dernier par un concessionnaire ou un distributeur Premiere Products agréé.
4 Ne pas apporter de modifications à l'appareil et ne pas l'adapter sans consulter au préalable un concessionnaire ou un distributeur Premiere Products agréé.
5 L'appareil ne devra pas être utilisé pour collecter des matériaux dangereux, toxiques ou présentant des risques, ni dans des endroits ou des poussières ou vapeurs explosives sont présentes. Premiere Products décline toute responsabilité concernant les conseils offerts par les agents, distributeurs ou agents/ingénieurs d'entretien nommés par eux-mêmes, en ce qui concerne l'utilisation des machines Premiere Products dans des environnements spécialisés ou dangereux.
6 En cas de panne, faire apparaître clairement la mention "EN PANNE" sur l'appareil et avertir le chef de service ou le responsable de la sécurité.
Pour toute assistance complémentaire, consulter un distributeur Premiere Products agréé.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung !

Einführung

Premiere Products führte ihre ersten Bodenpflegeartikel vor mehr als 70 Jahren ein. Ihre ersten Maschinen und Geräte für die Bodepflege kamen 1966 auf den Markt. Heute gilt ihre aktuelle Serie als Beweis unübertroffener Leistung und Konstruktionsgüte. Für weitere Auskunft über die vollständige Auswahl von Trocken- und Naßstaubsaugern sowie Poliermaschinen wenden Sie sich bitte an unser Hauptbüro in Cheltenham.

Qualitätskontrolle

Die Kontrolle von Teilen und fertigem Produkt unterliegt festen Leistungs-, Qualitäts- und Sicherheitsspezifikationen. Alle Prüf- und Messergebnisse werden erfaßt. Die Abnahme der Qualitätssicherungssysteme und Prüfprotokolle durch den Britischen Normenausschuß erfolgt un Übereinstimmung mit:-

BS EN ISO 9002 : 1994



Certificate No. FM 1933
QAS 34/228

Zulassungen

Die auf die einzelnen Modelle zutreffenden Zulassungen und Bescheinigungen sind in einem Leistungsüberblick Zusammengefaßt; ein Exemplar dieser Leistungsbeschreibung ist auf Anfrage erhältlich.

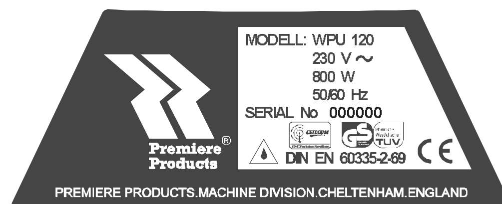
British Standards Institution
B.S. 5415
Teil 1 und 2
Für Modelle von 230 V



R.W. TÜV e.V.
getestet nach:
DIN EN 60335-1: 2001
DIN EN 60335-2-67: 2001





Technische Informationen
Geräuschentwicklung WPU 160 - 67 dB WPU 160PP - 69 dB

Maschinenpflege

Die Qualitätssicherung bei der Herstellung von betriebssicheren und zuverlässigen Maschinen umfaßt weit mehr als die Endkontrolle am Ende des Fertigungsverfahrens; sie erfordert eine hochqualitätige Konstruktion, die strengsten Auflagen und Qualitätskontrollen hinsichtlich jedes Bestandteils und erstreckt sich auf jede Produktionsphase.

Die Pflege und Wartung der Maschine nach dem Verkauf ist jedoch genauso wichtig für einen problemlosen Betrieb und die Beibehaltung der Maschinenleistung. Als Besitzer oder Verwender einer Premiere-Maschine bitten wir Sie deshalb um Beachtung der nachstehenden Pflegean-weisungen.

- Vor der Reinigung des Geräts oder vor Wartungs- und Reparaturarbeiten muß der Stecker des Stromkabels aus der Steckdose gezogen werden.
- Das Stromkabel ist regelmäßig auf Anzeichen von Schäden zu kontrollieren. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muß es ausgewechselt werden.
- Nach Gebrauch ist die gesamte Maschine einschließlich Kabel mit einem FEUCHTEN Tuch und verdünntem Premiere-Mehrzweckreiniger M.P.9 zu reinigen. Chrom- und Edelstahlteile sollten dann mit einem sauberen Polierlappen trocken gerieben werden.
- KEINE säurehaltigen Kesselstein-Entfernungsmittel, Scheuermittel oder scharfen Lösemittel wie Farbenbeize verwenden, die die Oberflächen zerkratzen, anfressen oder abstumpfen.
- Alle Zubehörteile mit verdünntem Premiere-Mehrzweckreiniger M.P.9 und einem FEUCHTEN Tuch reinigen.
- Das Gerät an einem trockenen Ort aufbewahren.

- Zur Gewährleistung einer leistungskräftigen Motorkühlung und optimalen Saugwirkung sind die Wegwerfbeutel oder wiederverwendbaren Staubbeutel aus Stoff öfters zu wechseln bzw. zu leeren. Die Gitterfilter (falls eingebaut) und das Stoffilter sind regelmäßig durch Ausschütteln, Absaugen oder Waschen (von Hand) von Staub zu befreien. Nach dem Waschen dürfen die Filter erst im vollständig trockenen Zustand wieder eingebaut werden.
- Der Einsatz der Maschine bei erhöhter Spannung führt zur Übererwärmung des Motors und kann Motorschäden hervorrufen. Bei einem merklichen Anstieg der Zufuhrspannung ist es deshalb empfehlenswert, die Maschine auszuschalten und die Ursache zu überprüfen.
- Die Maschine nie ohne Stoffilter, Papier- oder Stoffstaubbeutel verwenden. Nichtbeachtung führt zu Leistungsverlust und einer möglichen Motorbeschädigung.
- Die Buchse ist nur für zugelassenes Zubehör von Premiere Products vorgesehen. Verwendung der Buchse für andere Zwecke kann elektrischen Schlag zur Folge haben.
- Die Staubsauger WPU 160 sind auch für die gewerbliche Nutzung in Hotels, Schulen, Krankenhäusern, Fabriken, Läden und Büros zu anderen als normalen Haushaltszwecken geeignet.

WARNUNG: Die folgenden Maschinen müssen geerdet sein : WPU 160.

Vor dem Gebrauch

1 Überprüfen, daß die auf dem Typenschild angegebene Spannung der Versorgungsspannung in Ihrem Hause entspricht.

2 Die Adern des Netzkabels dieser Geräte sind farblich wie folgt gekennzeichnet: Grün und Gelb - Erde/ Blau - Nulleiter/Braun - Phase.

3 Da die Farben der Adern des Netzkabels dieser Geräte mit den Farbkennzeichnungen des von Ihnen verwendeten Steckers nicht in jedem Fall übereinstimmen, verfahren Sie wie folgt: Die grün/gelbe Ader an die Anschlußklemme im Stecker anschließen, die mit dem Buchstaben E oder dem Erdungssymbol oder der Farbe Grün oder Grün/Gelb markiert ist. Die blaue Ader an die Anschlußklemme anschließen, die mit dem Buchstaben N oder der Farbe Schwarz markiert ist. Die braune Ader an die Anschlußklemme anschließen, die mit dem Buchstaben L oder der Farbe Rot markiert ist.

Wichtiger Hinweis

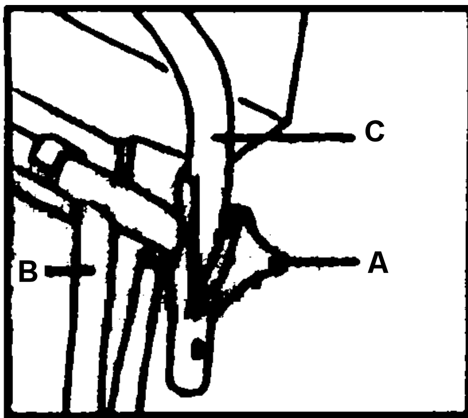
Der Spezifikationstabelle ist zu entnehmen, welche Modelle für andere Netzspannungen (d. h. 220 V, 110 V, 50 Hz oder 60 Hz) lieferbar sind. Da dafür ein anderer Stecker und ein anderer Sicherungsnennstrom erforderlich sein können, muß bei der Bestellung der Maschine die Netzspannung angegeben werden.

4 Wenn der am Gerät installierte Netzstecker nicht in die am Einsatzort vorhandenen Steckdosen paßt, muß dieser abgeschnitten und ein passender Stecker montiert werden. Den entfernten Stecker WEGWERFEN, da er eine ernste Gefahr darstellt, sollte er in eine Steckdose eingesteckt werden.

5 Bei angeformten Steckern müssen die Ersatzsicherungshalter dieselbe Farbe wie die originalen aufweisen. Sicherungshalter AUF KEINEN FALL weglassen.

Kabel und Verlängerungskabel

Jede Maschine ist für ein bestimmtes Kabel ausgelegt. So ist auch die Spezifikation und Länge eines eventuell verwendeten Verlängerungskabels ausschlaggebend für den sicheren und effizienten Betrieb aller Maschinen von Premiere. Wir raten eindringlich dazu, nur Kabel und Verlängerungskabel von Premiere zu verwenden. Siehe Garantie auf Seite 18.

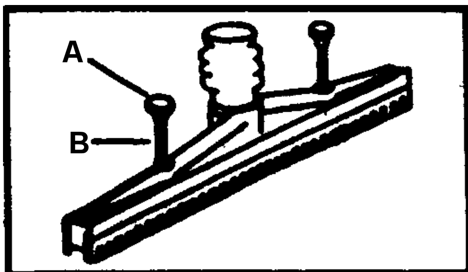


1

Einbau/Ausbau des Rahmengriffes - (BILD 1).

1 Handräder (A) beidseitig durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn vom Rahmen (B) lösen.
2 Handgriff (C) üben dem Rahmen (B) positionieren und auf die vorgesehenen Aufnahmelöcher ausrichten.
3 Handräder (A) in den Aufnahmelöcher am Griff (C) positionieren und im Uhrzeigersinn bis zum Einrasten drehen.

Bitte beachten: Der Rahmengriff läßt sich auf zwei verschiedene Höhen einstellen.

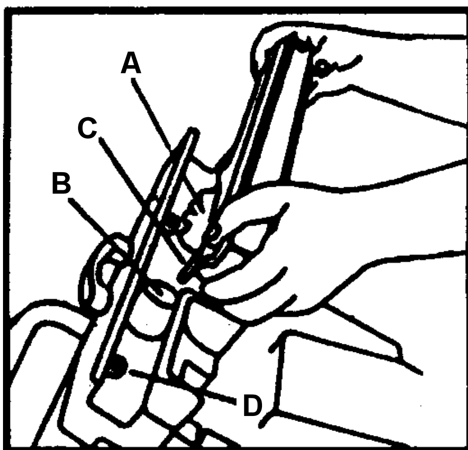


2

Einbau/Ausbau der Zubehörteile

Flexibler Saugkopf

1 Schrauben (A) entgegen dem Uhrzeigersinn aus den Positionierstiften (B) am flexiblen Saugkopf herausdrehen (BILD 2).
2 Maschine so weit nach hinten kippen bis der Rahmengriff auf dem Boden zu liegen kommt und die Unterseite sichtbar ist.
3 Flexiblen Saugkopf nach oben ziehen und Bälge (A) über dem Einlaßstutzen (B) positionieren (BILD 3).
4 Positionierstifte (C) zu den Führungen (D) in der Abdeckung des flexiblen Saugkopfes ausrichten und Saugkopf vorsichtig anbringen (BILD 3).
5 Maschine aufrichten.
6 Flexiblen Saugkopf in Position halten, Schrauben (A) wieder auf die Stifte (B) setzen und durch Drehen im Uhrzeigersinn festziehen (BILD 4).
7 Deckelflansch (A) auf den Saugeranschlußstutzen (B) stecken (BILD 5).
8 Herstellen einer kraftschlüssigen Verbindung durch leichtes Drücken und Drehen des Deckelflansches im Uhrzeigersinn.

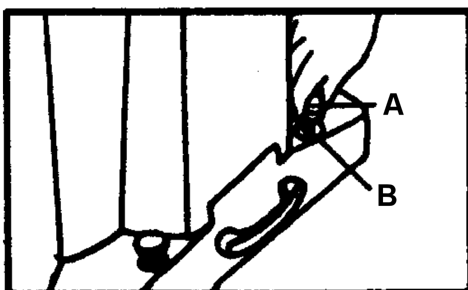


3

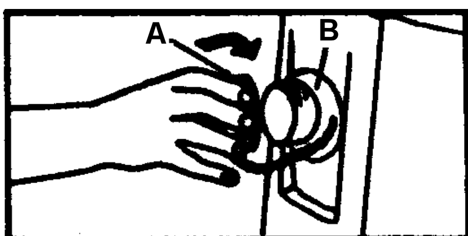
Auswechselbarer Schlauch und Zubehör

1 Flexiblen Saugkopf, falls installiert, abheben. Dazu beide Schrauben (A) gleichzeitig bis zum Anschlag der Positionierstifte drehen (BILD 6).
2 Deckelflansch (A) durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn vom Stutzen (B) entfernen (BILD 5).
3 Schwarzes Anschlußstück (A) am Schlauchende auf Einlaßstutzen (B) am Staubsauger setzen (BILD 7).
4 Herstellen einer kraftschlüssigen Verbindung durch leichtes Drücken und Drehen des Anschlußstückes im Uhrzeigersinn.
5 Zwei Verlängerungsrohre ineinander schieben.
6 Oberes Rohr auf Handgriffstutzen schieben. Standarddüse bzw. gewünschtes Zubehörteil auf unteres Ende stecken.

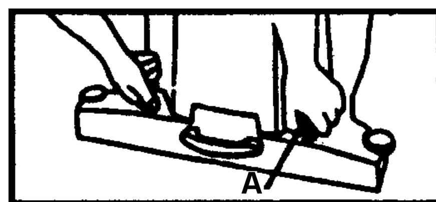
Bitte beachten: Zur Wiederanbringung des flexiblen Saugkopfes Schritte 1 bis 6 in umgekehrter Reihenfolge ausführen.



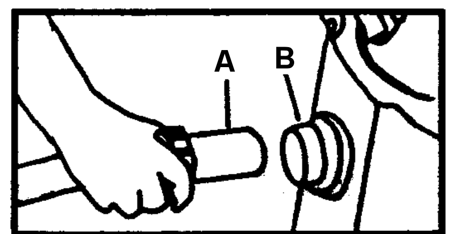
4



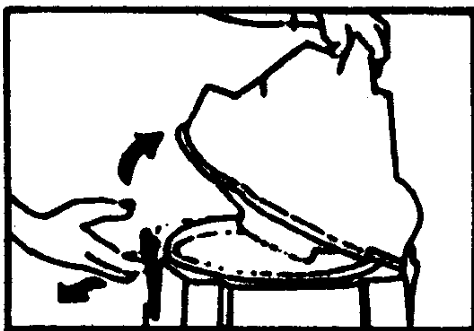
5

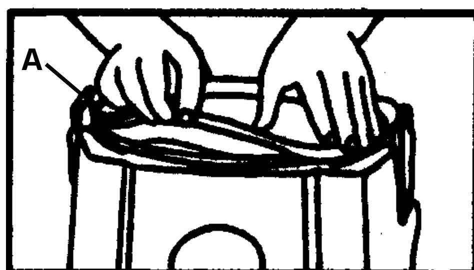


6

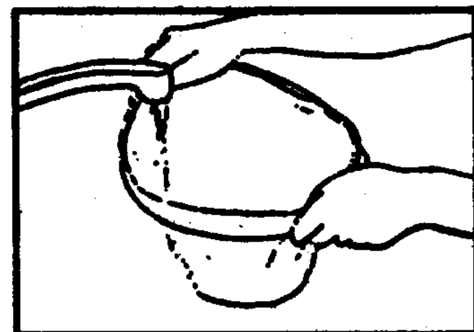


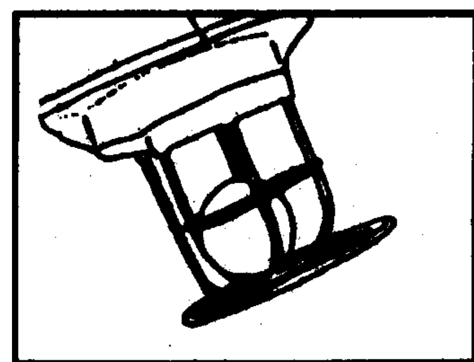
7


8



9


10


11

Betrieb WPU 160

1 Übereinstimmung von Netzspannung und angegebenem Spannungswert (Geräteschild) überprüfen.
2 Gerätestecker in die Steckdose führen und Gerät einschalten.
3 Bei Verwendung des flexiblen Saugkopfes Sauger mit systematischen Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen über die zu reinigende Fläche ziehen.
4 Bei Verwendung des Schlauches Sauger systematisch vorwärts über die zu reinigende Fläche ziehen.

Achtung:

- Bei vollem Behälter tritt das Absperrventil in Betrieb (das Laufgeräusch des Motors ändert sich, die Saugleistung ist vermindert). Geräte sofort ausschalten, Motoreinheit und Naßfilter abnehmen, Schlauch entfernen und Behälter entleeren.
- Bei Startproblemen oder verringerten Maschinenleistung Staubsauger sofort abschalten. Abschnitt „Wartung" konsultieren.
- Bei Austreten von Schaum Gerät sofort abschalten.
- Absperrventil regelmäßig reinigen und auf etwaige Beschädigungen überprüfen.

Leeren des Behälters

1 Motorteil durch Lösen der beiden Schnappverschlüsse abheben (BILD 8).
2 Gummidichtung (A) vom Behälterrand lösen und Naßfilter entfernen (BILD 9).
3 Schlauch ggf. entfernen.
4 Behälter zur Entleerstelle fahren.
5 Entleerschlauch entfernen.
6 Schlauchstutzen über die Entleerstelle bringen und Deckelflansch entfernen.
7 Vor Wiederaufnahme des Reinigungsvorganges Naßfilter unter fließendem Wasser reinigen und Absperrventil überprüfen. (BILD 10 & 11).

Trockenbetrieb WPU 160

Einbau des Stoffilters

1 Motorteil durch Lösen der beiden Schnappverschlüsse abheben (BILD 8).
2 Gummidichtung (A) vom Behälterrand lösen und Naßfilter entfernen (BILD 9).
3 Sicherstellen des trockenen Zustandes von Absperrventil und Behälterinnerem.
4 Stoffilter einsetzen. Dabei Gummidichtung (A) wieder fest am Behälterrand andrücken (BILD 9).
5 Deckel auflegen und mit den beiden Schnappverschlüssen sichern.

Wartung
Unsere Sauger versprechen eine mehrjährige, störungsfreie Funktionsweise.
Wir empfehlen dennoch eine jährliche Wartung durch unsere Händlervertretung vornehmen zu lassen, um die Gefahr einer Panne völlig auszuschließen.
Sollte dennoch ein Fehler auftreten, verfahren Sie bitte gemäß der folgenden Checkliste.
Achten Sie aus Sicherheitsgründen darauf, daß die hier vorgeschlagenen Verfahren zur Fehlerermittlung nicht überschritten werden.

Die Maschine startet nicht
- Vor der Reinigung des Geräts oder vor Wartungs- und Reparaturarbeiten muß der Stecker des Stromkabels aus der Steckdose gezogen werden.
- Das Stromkabel ist regelmäßig auf Anzeichen von Schäden zu kontrollieren. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muß es ausgewechselt werden.
- Kontrollieren Sie, ob die Stromzufuhr gewährleistet ist, indem Sie eine andere Maschine an die Steckdose anschließen.

Die Saug - oder Motorleistung läßt nach
- Prüfen Sie, ob Schlauch, Verlängerungsrohr oder Düse durch sperriges Sauggut verstopft ist.
- Prüfen Sie, ob die Gummikante des Stoffilter gleichmäßig auf der Oberkante des Behälters sitzt.
- Ist das Stoffilter voll oder verstopft, leeren und reinigen Sie es gemäß dem vorgeschriebenen Verfahren (Siehe Maschinenpflege S.14).
- Wechseln Sie die Papier-Staubbeutel oder leeren Sie die Wiederverwendbaren Stoffilterbeutel mit Reißverschluß.

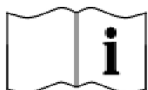
Garantie
Schäden oder Mängel an einem Gerät den Premiere Products Machine Division, die nachweislich auf einem Werksfehler beruhen, werden von uns durch eine unserer Auslandsvertretungen unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen behoben, wenn sie einer unserer Auslandsvertretungen unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 12 Monaten - bei gewerblichem Gebrauch oder gleichzusetzender Beanspruchung innerhalb von 6 Monaten - nach Lieferung an den Endabnehmer gemeldet wenden. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der SollBeschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, sowie durch Schäden asus anomalen Umweltbedingungen.
Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, daß mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Geräte, für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Garantieleistung beansprucht wird, sind unserer nächstgelegenen Kundendienststelle oder Vertragswerkstatt zu übergeben oder einzusenden. Dabei ist der Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum vorzulegen. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum unserer Kundendienststelle über. Die Haftung für Reparatur und Wartung von Premiere Products Maschinen außerhalb von Großbritannien übernimmt gänzlich die von Premiere Products ernannte Vertriebsstelle. Alle defekten Teile, die unter den Bedingungen der Garantie durch eine Kunden-deinstwerkstatt ausgetauscht werden, gehen in das Eigentum der Werkstatt über. Alle fehlerhaften Teile, die gemäß einer vorherigen Vereinbarung wegen eines erheblichen Fertigungsfehlers direkt oder indirekt von Premiere Products ersetzt werden, gehen in das Eigentum von Premiere Products über.
Die zuständige Vertriebsstelle ist allein verantwortlich für den Einbau der zum jeweiligen Modell passenden Austauschteilen. Die Vertriebsstelle hat zudem dafür zu sorgen, daß die einzelnen von ihnen ernannten Wartungstechniker oder -agenten die notwendigen Qualifikationen haben und daß alle Arbeiten den höchsten Qualitäts -und Sicherheitsstandards entsprechend ausgeführt werden.
Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrsit noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf.
Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden, sind - soweit eine Haftung nicht zwingend gestzlich angeordnet ist - ausgeschlossen.
Es wird keine Haftung übernommen für einen Einsatz von Premiere Products Maschinen, der nicht in den Publikationen des Herstellers speziell empfohlen wird.

Premiere Products übernimmt keine Haftung für von ihren Vertriebs- oder Kundendienststellen erteilte Ratschläge, die über die speziellen Empfehlungen der Publikationen des Herstellers hinausgehen.
Wir behalten uns weiterhin das Recht vor, das Design unserer Maschinen im Sinne einer Weiterentwicklung zu verändern. Produkt und Zubehör können daher von den hier illustrierten abweichen.

Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz

Premiere Products hat alle erdenklichen Anstrengen unternommen, die Betriebssicherheit ihrer Maschinen zu gewährleisten, sofern diese sachgemäß angewendet werden.
Alle Maschinenprodukte von Premiere Products werden den einschlägigen britischen und europäischen Normen entsprechend gefertigt und geprüft. Jeden Maschine beiliegend ist eine Bedienungsanleitung, die von der für die Reinigungsaufgabe zuständigen Bedienungsperson gelesen werden sollte. Zuätzliche Kopien sind jederzeit auf Anfrage unter Angabe der Modellnummer erhältlich. Obgleich unsere Maschinen bei sachgemäßem Einsatz betriebssicher sind, sollte die zuständige Person oder den Sichenheitsbeauftragte folgendes beachten.

1 Vor Wartungsarbeiten an der Maschine ist der Netzstecker zu ziehen.
2 Die Versorgungskabel sollten mit einem geeigneten Stecken versehen werden. Das Kabel sollte regelmäßig auf Anzeichen einer Verletzung und auf festen Sitz untersucht werden. Im Zweifelsfalle setzen Sie sich bitte mit der nächstgelegenen Kundendienststelle in Verbindung.
3 Es ist darauf zu achten, daß die Netzschußleitung nich durch Überfahren, Quetschen, Zerren oder durch scharfe Objekte beschädigt wird. Beschädigte oder durchgescheuerte Kabel dürfen nicht verwendet werden und sollten von der Vertriebs- oder Kundendienststeile ausgetauscht werden.
4 An der Maschine dürfen ohne vorherige Beratung mit dem von Premiere Products ernannten Vertreter oder Distributor keine Änderungen oder Anpassungen vorgenommen wenden.
5 Die Maschine darf nicht für die Aufnahme von gefährlichen, toxischen oder gesundheitsgefährdenden Stoffen und nicht in Bereichen, in denen explosive Dämpfe oder Stäube vorhanden sind, verwendet werden. Premiere Products übernimmt keine Haftung für Ratschläge, die von ernannten Vertretern, Vertreibern oder Reparaturwerkstätten/Wartungstechnikern hinsichtlich der Verwendung von Premiere Products Maschinen in besonderen oder Gefahrenbereichen erteilt werden. Die Verantwortung für den Einsatz von Premiere Products Maschinen in Spezialumgebungen trägt allein der Endnutzer, dessen Sicherheitsbeauftragter oder die für derartige Angelegenheiten zuständige Person beim Nutzen.
6 Ist die Maschine defekt, sollte dies deutlich erkennbar sein, z.B. durch ein Schild "MASCHINE IST DEFEKT", und die Aufsichtsperson oder der Sicherheitsbeauftragte benachrichtigt werden.
Sollten Sie weitere Informationen benötigen, steht Ihnen hierfür unsere Kundendienststelle jederzeit zur Verfügung.



WAARSCHUWING! Lees de instructies alvorens de machine te gebruiken.

Introductie

Premiere lanceerde de eerste uitgebreide serie vloerverzorgingsprodukten meer dan 70 jaar geleden. De schoonmaak- en onderhoudsmachines kwamen op de markt in 1966 en behoorden door doelmatigheid en ontwerp tot de topklasse. Voor meer informatie over de GEHELE serie van natte zuigers, stofzuigers en éénschijf machines kunt u bellen of schrijven naar het hoofdkantoor in Cheltenham.

Kwaliteitscontrole -Procedures

De controle van componenten, onderdelen en gehell gereedgekomen machines wordt totaal bepaald door specificaties van toepassing op gedetailleerde prestatiekarakteristieken, kwaliteit en elektrische veilligheid. Test-resultaten worden geregistreerd en alle kwaliteitsgarantiesystemen en registraties worden goedgekeurd en gecontroleerd door The British Standands Institution in overeenstemming met:-

BS EN ISO 9002 : 1994



Certificate No. FM 1933
QAS 34/228

Goedkeuringen

Gegevens over certificaten voor de diverse modellen Zijn vermeld in de specificatielijst, welke op verzoek verkrijgbaar is.

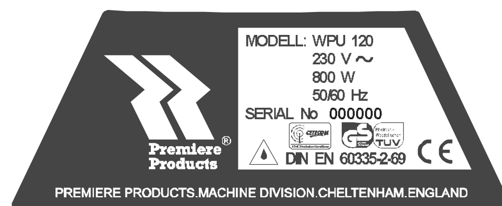
British Standards Institution
B.S. 5415
deel 1 en 2
230V modellen



R.W. TUV e.V.
getest volgens:
DIN EN 60335-1: 2001
DIN-EN 60335-2-67: 2001





Technische informatie
Akoestisch geluidsniveau WPU 160 - 67 dB WPU 160PP - 69 dB

Machine-onderhoud

De produktie van veilige en betrouwbare machines is niet uitsluitend een kwestie van controleprocedures aan het eind van de produktielijn. In veel grotere mate is het een kwestie van ingebouwde kwaliteit gedurende de ontwerp- en ontwikkelingsfasen en van stringente controle van de specificaties van elk onderdeel. Als eigenaar/gebruiken van een Premiere machine, zijn constante betrouwbaarheid en prestatiekarakteristieken afhankelijk van het goede onderhoud van de machine.

- Neem de stekker van de voedingskabel uit de wandcontactdoos alvorens het apparaat schoon te maken of te onderhouden.
- Controleer de voedingskabel regelmatig op tekenen van slijtage. Mocht de voedingskabel beschadigd zijn, vervang hem dan.
- Na elk gebruik dient de gehele machine - ook het snoer - met een vochtige doek met een verdunde oplossing van M.P.9, een universeel reinigingsmiddel, schoongemaakt te worden. Hierna dienen alle oppervlakken gepoetst te worden met een schone stof-doek tot deze delen volkomen droog zijn.
- NOOIT zure of ontkalkingsmiddeen, schuurmiddelen of sterke oplossingen gebruiken zoals verfafbijtmiddelen. Hierdoor kunnen krassen ontstaan, terwijl het ook mogelijk is dat het materiaal wordt aangetast of dof wordt gemaakt.
- Accessoires dienen te worden gereinigd met een vochtige doek met een verdunde oplossing van M.P.9 universeel reinigingsmiddel.
- De machine opbergen op een droge plaats.

- Om zeker te kunnen zijn van een doelmatige koeling en maximale zuigkracht, dienen de papieren wegwerpzakken of de permanente stoffen nitszak, regelmatig te worden vervangen of geledigd. Beide roosterfiltens (indien gebruikt) en het stoffen filter dienen regelmatig uitgeschud, uitgezogen of met de hand gewassen te worden. Na het wassen moet worden gecontroleerd of die volkomen droog zijn.
- Continu gebruik van de machine op een hogere spanning veroorzaakt oververhitting en kan resulteren in het doorbranden van de motor. Indien duidelijk kan worden waargenomen dat de machine is aangesloten op een hogere spanning, wordt aangeraden de machine af te zetten en de oorzaak vast te stellen.
- Pogingen om de machine te gebruiken zonder stoffen filter, papieren stofzak of de permanente nitszak, worden ten sterkste afgeraden ter voorkoming van slechte zuigkracht en mogelijke vroegtijdige gebreken aan de motor.
- De insteekaansluiting is uitsluitend bedoeld voor goedgekeurde en door Premiere Products geleverde hulpstukken. Gebruik de insteekaansluiting voor andere doeleinden kan een elektrische schok veroorzaken.
- De WPU 160 stofzuigers zijn ook geschikt voor commerciële toepassing in bijvoorbeeld hotels, scholen, ziekenhuizen, fabrieken, winkels en kantoren voor andere dan huishoudelijke doeleinden.

Waarschuwing

Nooit aan het snoer trekken. Hierdoor kunnen zowel het snoer als de stekker worden beschadigd.

WAARSCHUWING - De volgende machines moeten geaard worden : WPU 160.

Vóór gebruik

1 Controleer of de spanning op het plaatje met het serienummer hetzelfde is als de voedingsspanning.
2 De draden in de voedingskabel van deze apparaten zijn gekleurd volgens de volgende code: groen/ geel: aarde; blauw: nulleiding; bruin: stroomvoerend.
3 Aangezien de kleuren van de draden in de voedingskabel van deze apparaten mogelijk niet overeenkomen met de merktekens van de pennen in de stekker, dient u als volgt te werk te gaan: De draad die groen/geel is moet worden aangesloten op de stekkerpen met de markering E, of het symbool voor aarde, of de kleur groen, of de combinatie groen/geel. De blauwe draad moet worden aangesloten op de pen met de markering N of de kleur zwart. De bruine draad wordt aangesloten op de pen met de markering L of de kleur rood.

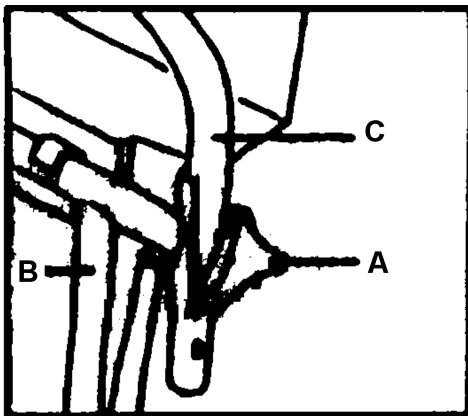
Belangrijk

De specificatietabel geeft aan welke modellen verkrijgbaar zijn voor andere voedingsbronnen, d.w.z. 220 V, 110 V, 50 Hz of 60 Hz. Het is essentieel dat u bij de bestelling van het apparaat de voedingsbron opgeeft, aangezien een andere stekker en zekering vereist kunnen zijn.

4 Als de op het apparaat aangebrachte stekker ongeschikt is voor uw wandcontactdoos, dan dient u de stekker eraf te snijden en de juiste stekker aan te brengen. Maak de verwijderde stekker ONKLAAR aangezien de stekker gevaarlijk is als hij in een stroomdragende contactdoos wordt gestoken.
5 Bij voorgevormde stekkers moet een vervangend dekseltje voor de zekeringen altijd dezelfde kleur hebben als het origineel. NOOIT zonder het dekseltje op de zekering gebruiken.

Kabels en verlengsnoeren

Elk apparaat is ontworpen voor gebruik met een gespecificeerde kabel. De specificatie en lengte van een eventueel verlengsnoer is eveneens bepalend voor het veilige en efficiënte gebruik van alle apparatuur van Premiere. Het verdient sterke aanbeveling uitsluitend door Premiere geleverde kabels en verlengsnoeren te gebruiken. Zie pagina 24 voor de garantiebepalingen.



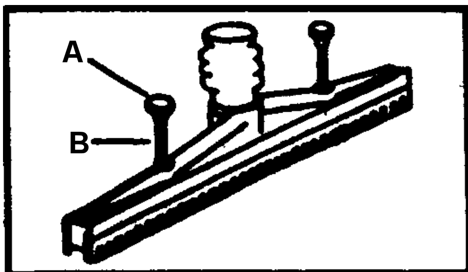
1

Plaatsen/afstellen van de chassishandgreep

- Afb.1

1 De twee handwieltjes (A) verwijderen van het chassis (B) door die linksom te draaien.
2 De handgreep (C) op het chassis (B) plaatsen. De bevestigingsopeningen tegenover elkaar plaatsen.
3 De handwieltjes (A) in de bevestigingsopeningen van de handgreep (C) steken. Vastzetten door de wieltjes rechtsom te draaien.

N.B.: De handgreep op het chassis kan worden afgesteld op twee hoogteposities.

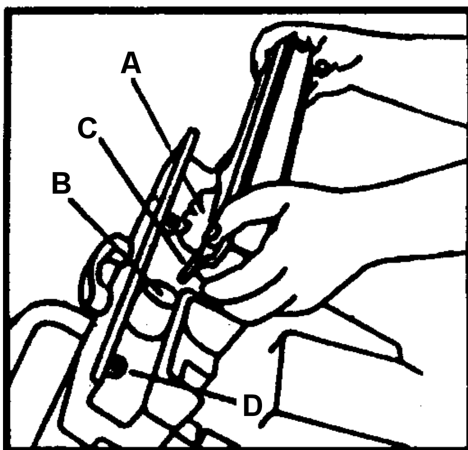


2

Plaatsen/verwijderen van accessoires

Zwevende kop

1 Verwijder de twee handwieltjes (A) van de asjes (B) op de zwevende kop door die linksom te draaien - Afb. 2.
2 De machine naar achteren kantelen tot de handgreep van het chassis op de vloer rust en de onderkant van de machine zichtbaar is.
3 De zwevende kop en de balg (A) over de opening (B) plaatsen - Afb. 3.
4 De asjes (C) tegenover de geleiders (D) in het deksel van de zwevende kop plaatsen. De zwevende kop vervolgens voorzichtig in positie drukken - Afb. 3.
5 De machine weer rechtop zetten.
6 De zwevende kop in positie houden en de handwieltjes (A) op de asjes (B) plaatsen en rechtsom vastdraaien - Afb. 4
7 Plaats de aansluiter (A) in de opening (B) op de container van de machíne - Afb. 5.
8 Vervolgens voorzichtig naar binnen drukken en tegelijkertijd de aansluiting rechtsom draaien zodat een positieve afdichting ontstaat.

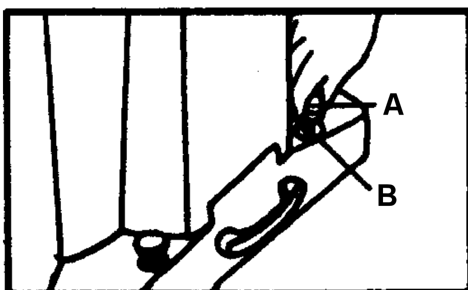


3

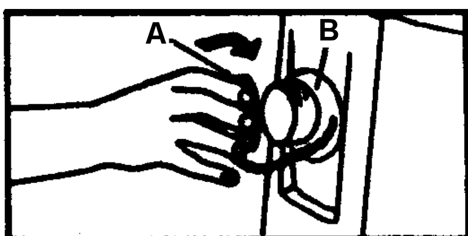
Speciale slang en hulpstuk

1 Als de zwevende kop is aangesloten op de onderkant van de machine, breng die dan van de vloer omhoog door de twee handwieltjes (A) tegelijkertijd op te tillen tot de asjes vergrendelen - Afb. 6.
2 De aansluiting (A) verwijderen uit de opening (B) door die linksom te draaien - Afb. 5.
3 De zwarte aansluiting (A) aan het uiteinde van de slang in de opening (B) van de container van de machine plaatsen - Afb. 7.
4 Voorzichtig naar binnen drukken en tegelijkertijd de ring naar rechts omdraaien zodat een positieve vergrendeling ontstaat.
5 De twee venlengbuizen stevig in elkaar shuiven.
6 Druk de bovenste buis in de hals van de "pistool"-handgreep en de onderste buis in de hals van de vloerzuigmond of het gekozen hulpstuk.

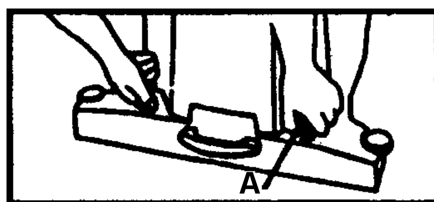
N.B.: Ombouwen op de zwevende kop door de bovenstaande punten 1-6 in omgekeerde volgorde uit te voeren
.



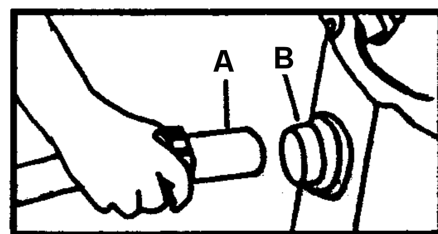
4



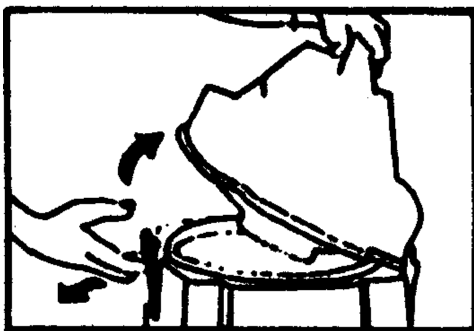
5

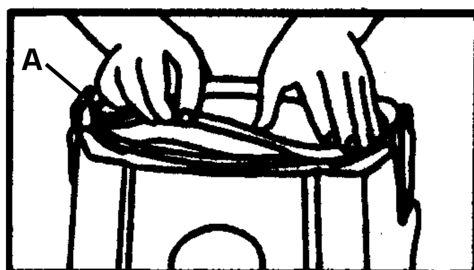


6

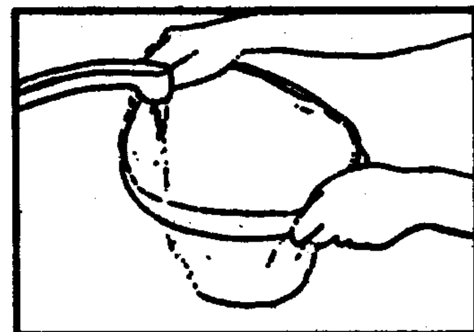


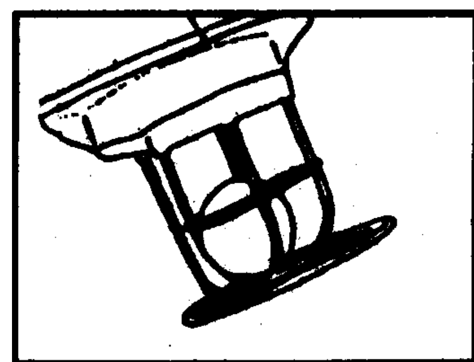
7


8



9


10


11

Gebruik van de WPU 160

1 Controleren of de stroomspanning gelijk is aan de waarde die is vermeld op het serieplaatje van de machine.
2 De stekker van de machine in het stopcontact steken. De machine aanzetten.
3 Als de zwevende kop wordt gebruikt, moet de machine methodisch naar voren en naar achteren worden bewogen over het te reinigen gedeelte.
4 Als de speciale slang wordt gebruikt, trek de machine dan aan de slang, met uw vrije hand achter u aan. Het te reinigen oppervlak, methodisch reinigen.

Waarschuwing:

- Als de container vol is, zullen de afsluitkleppen gaan wenken (dit blijkt door een verandering van het geluid en het wegvallen van de zuigkracht). De machine onmiddellijk afzetten. Het motorgedeelte verwijderen. De slang leegmaken en de container leegmaken.
- Als de machine niet start, of als het vermogen van de machine terug-loopt, de machine onmiddellijk afzetten. Vervolgens het hoofdstuk "Service" in dit handboek raadplegen.
- Indien schuim uit de machine stroomt, deze onmiddellijk afzetten.
- Het afsluitklepmechanisme dient regelmatig te worden gereinigd. Tevens controleren op tekenen die wijzen op beschadiging.

Ledigen van de container van de machine

1 Motorteil durch Lösen der beiden Schnappverschlüsse abheben (BILD 8).
2 Gummidichtung (A) vom Behälterrand lösen und Naßfilter entfernen (BILD 9).
3 Schlauch ggf. entfernen.
4 Behälter zur Entleerstelle fahren.
5 Entleerschlauch entfernen.
6 Schlauchstutzen über die Entleerstelle bringen und Deckelflansch entfernen.
7 Vor Wiederaufnahme des Reinigungsvorganges Naßfilter unter fließendem Wasser reinigen und Absperrventil überprüfen. (BILD 10 & 11).

Gebruik van de WPU 160 als een droge stofzuiger **Plaatsen van het droge stoffen filter**

1 De twee klikhaken losmaken en de motorkop verwijderen van de machine - Afb. 8.
2 De rubber stootrand (A) op de bovenrand van de container van de machine, losmaken en het natte filter verwijderen - Afb. 9.
3 Controleren of zowel de zwevende klep als de binnenkant van de container droog zijn.
4 Het stoffen droge filter plaatsen door de rubber stootrand (A) goed over de rand van de container aan te brengen - Afb. 9.
5 De motorkop weer plaatsen en bevestigen met de twee klikhaken.

Machine-Onderhoud - Service

Hoewel uw nieuwe stofzuiger zö is ontworpen dat die vele jaren zonder problemen moet kunnen wenken, wordt een jaarlijkse onderhoudsbeurt door onze dealer aanbevolen teneinde het risico van onwelkome en vroegtijdige storingen en defecten tot een minimum te beperken. Mocht een storing toch optreden dan kan de hieronder beschreven controle eventueel een onmiddellijke oplossing bieden. Voer echter uitsluitend de beschreven punten van die controle uit en ga beslist NIET verder. Indien een bezoek van een onderhoudsmonteur noodzakelijk wordt geacht, neem dan contact op met uw plaatselijke leverancier of een door ons aangesteld service-agentschap onder vermelding van het model van de machine, inclusief het serienummer op het serieplaatje op de motor.

Als de machine niet start

- Neem de stekker van de voedingskabel uit de wandcontactdoos alvorens het apparaat schoon te maken of te onderhouden.
- Controleer de voedingskabel regelmatig op tekenen van slijtage. Mocht de voedingskabel beschadigd zijn, vervang hem dan.
- Controleren of de zekering stevig vastzit in de zekeringhouder in de stekker. Zo nodig de zekering vervangen.
- Indien mogelijk controleren of de draden in de stekker goed zijn vastgemaakt.
- Controleren of het stopcontact van het lichtnet onder spanning staat met behulp van een ander elektrisch apparaat.

Als de machine onvoldoende zuigkracht of luchtstroom produceert

- Controleren of de slang en/of de verlengbuizen verstopt zijn.
- Controleren of de rubber rand van het stoffen filter hermetisch afsluit wanneer het deksel wordt gesloten.
- Een verstopt stoffen filter reinigen volgens de instructies in het hoofdstuk "Machine-Onderhoud", op pag. 20.
- Een volle papieren stofzak of stoffen ritszak moeten respectievelijk worden vervangen of geledigd.

Garantie

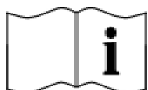
Alle door Premiere Products Machine Division vervaardigde machines zijn gegarandeerd voor een periode van TWAALF MAANDEN, vanaf de datum van aankoop door de gebruiker, tegen onvolkomenheden en gebreken in materiaal en vervaardiging. Deze periode kon worden uitgebreid tot TWEE JAAR, mits, ten tijde van aanschaf, een onderhoudscontract wordt aangegaan.
Deze garantie is niet overdraagsbaar. De aansprakelijkheid onder de garantie strekt zich uit tot reparatie of vervanging van de machine of onderdelen daarvan, waarvan blijkt dat die defect zijn.
Geen enkele aansprakelijkheid wordt geaccepteerd voor onbelangrijke afwijkingen van de norm, waardoor de waarde en veilige werking van de machine niet nadelig wordt beïnvloed, of voor schade veroorzaakt door chemische of elektrochemische actie van water of enige andere abnormale milieu-invloeden.
Geen enkele aansprakelijkheid wordt geaccepteerd voor beschadiging van een component of componenten veroorzaakt door ongevallen, misbruik, verwaarlozing of gebruik van de machine op een andere elektrische spanning dan vermeld op het serieplaatje.
De aansprakelijkheid voor het onderhoud van Premiere Products buiten het Verenigd Konikrijk ligt volledig bij de de door Premiere Pnoducts aangestelde importeur. Geen enkele aansprakelijkheid wordt geaccepteerd en zowel de garantie als de goedkeuringen zullen ongeldig worden als reparaties worden uitgevoerd met andere vervangstukken dan deze die door Premiere Products worden geleverd. De door Premiere Pnoducts aangestelde importeur is volledig verantwoordelijk voor het monteren van de correcte vervangstukken die worden gespecifeerd voor het to repareren model. De importeur is ook volledig verantwoordelijk om zich ervan te vergewissen dat door hem aangestelde individuele servicetechnici of serviceagenten vakkundig zijn en dat alle werkzaamheden worden uitgevoerd volgens de hoogste standaarden. Het besluit of een onderdeel of machine zal worden gerepareerd of vervangen, kan exclusief worden genomen door Premiere Products. Als defecte onderdelen zijn gerepareerd of vervangen, zal de garantie niet worden verlengd. Alle kapotte of beschadigde onderdelen welke onder garantie worden vervangen door een distributeur zijn automatisch eigendom van deze distributeur. Alle kapotte of beschadigde onderdelen welke, in geval van een duidelijke produktiefout-vooraf erkend door Premiere Pnoducts - en welke met toestemming van Premiere Products worden vervangen, ongeacht of ze direct danwel indirect zijn geleverd, worden het eigendom van Premiere Products.

Aarspraken die betrekking hebben op schade veroorzaakt aan andere eigendommen of personen, zullen niet in behandeling worden genomen tenzij Premiere Products daartoe uitdrukkelijk bij de wet verplicht wordt gesteld.
Eventuele aanspraken op basis van de garantie zullen alleen in overweging worden genomen als ook het betreffende bewijsmateriaal kan worden overlegd.
Geen aansprakelijkheid wordt geaccepteerd voor het gebruik of de aanwending van Premiere Products machines voor andere dan de in de publicaties van de fabrikant vermelde toepassingen. Premiere Products aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor advies verleend door importeurs of serviceagenten dat de specifieke aanbevelingen in de publicaties van de fabrikant niet in acht neemt. Wij behoudens ons het recht voor om het ontwerp van produkten te wijzigen, als deel van een voortgaand verbeteringsproces en derhalve is het nogelijk dat onderdelen afwijken van onderdelen geillustreerd in deze publicatie.

Gezondheid en veiligheid in de werkplaats

Als producenten zal door Premiere Products zoveel, als redelijk praktisch mogelijk is, worden gegarandeerd dat alle door ons vervaardigde artikelen zo zijn ontworpen en vervaardigd dat, bij correct gebruik, veiligheids- en gezondheidsrisico's uitgesloten zijn. Alle door Premiere Pnoducts vervaardigde machineprodukten zijn geproduceerd en getest met inachtneming van de betreffende British Standands en in overeenstemming met de belangrijkste Europese normenvereisten. Bij de produkten horen gebruiksaanwijzingen die zorgvuldig dienen te worden gelezen door de persoon die de machine zal bedienen en die verantwoordelijk is voor de reinigingswerkzaamheden. Extra exemplaren zijn onder vermelding van het modelnummer, op verzoek verkrijgbaar. Hoewel onze machineprodukten geheel veilig zijn wanneer deze correct worden gebruikt, zijn er punten waarop de aandacht dient te worden gevestigd van de verantwoordelijke persoon of veiligheidsfunctionaris.

1 Neem de stekker van de voedingskabel uit de wandcontactdoos alvorens het apparaat schoon te maken of te onderhouden.
2 Op het snoer dient de juiste stekker te worden aangesloten. Deze dient te voldoen aan de nationaal van toepassing zijnde normen en de stekker dient geschikt te zijn voor de machine. Regelmatig moet worden gecontroleerd of de kabel beschadigd of gerafeld is en of die nog goed is vastgemaakt. In twijfelgevallen advies inwinnen bij Premiere Products, een door de ondernemer aangesteld agentschap of de importeur.
3 Zorg er altijd voor dat het elektrisch snoen niet wordt uitgenekt, niet wordt verpletterd door er oven heen te rijden en ook niet wordt beschadigd door scherpe voorwerpen.
4 Het is niet toegestaan om modificaties of wijzigingen aan te brengen aan de machine zonder eerst het advies in te winnen van een door Premiere Products aangesteld agentschap of importeur.
5 Dit apparaat mag niet worden gebruikt voor het verwijderen van gevaarlijke, toxische of gevaar opleverende stoffen en mag niet worden gebruikt in ruimten waar explosieve dampen of stof aanwezig zijn. Premiere Products accepteert geen aansprakelijkheid voor mogelijke adviezen gegeven door agenten, distributeurs, onderhoudsagenten of -technici aangesteld door Premiere met betrekking tot het gebruik van apparatuur van Premiere Products in een specialistische of gevaarlijke omgeving. De volledige verantwoordelijkheid voor het gebruik van Premiere Products machines in speciale of gevaarlijke werkomgevingen ligt bij de gebruiker, de door hem aangestelde veiligheidsfunctionaris of de persoon die hiervoor in de werkplaats van de gebruiker verantwoordelijk is.
6 Als de machine een storing of defect ontwikkelt, dan moet deze duidelijk worden voorzien van het opshrift "DEFECT". Ook moet de inspecteur of de veiligheidsfunctionaris op de hoogte worden gesteld. Voor verdere hulp of advies kunt u contact opnemen met de door Premiere Products aangestelde agent of importeur.



¡ADVERTENCIA! Leer las instrucciones antes de utilizar la máquina.

Introducción

Hace ya más de 70 años que Premiere lanzó la primera de su ya extensa gama de productos para limpieza de suelos. Su primera gama de aparatos para limpieza y conservación de suelos salió al mercado en 1966 y hoy día se encuentran a la vanguardia tanto en eficacia como en diseño. Si desea información impresa sobre la gama completa de aspiradoras para mojado y seco y pulidoras rotativas sírvase telefonear a nuestras oficinas centrales de Cheltenham.

Procedimìentos de control de calidad

La inspección de piezas componentes y aparatos terminados está regida por una detallada actuación y especificaciones de calidad y seguridad eléctrica. Después de anotarse los resultados de las pruebas todos los sistemas de seguridad de calidad y datos son aprobados e inspeccionados por British Standards Institution (Institución de Normas Británicas) de acuerdo con:-

BS EN ISO 9002 : 1994



Certificate No. FM 1933
QAS 34/228

Aprobaciones

Los detalles de las certificaciones pertinentes a los modelos individuales se dan en el Folleto de Ventas que se envía a solicitud.

British Standards Institution
B.S. 5415
Partes 1 y 2
modelos de 230 voltios

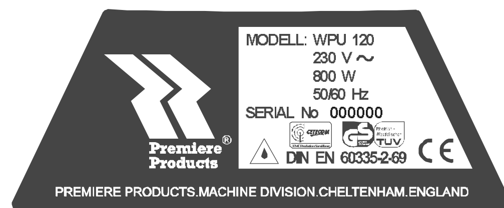


R.W. TUV e.V.
Probado según:
DIN EN 60335-1: 2001
DIN-EN 60335-2-67: 2001









Información técnica
Nivel de ruido acústico WPU 160 - 67 dB WPU 160PP - 69 dB

Cuidado del aparato

La fabricación de maquinaria segura y fiable no es simplemente una cuestión de comprobar procedimientos al final de la línea de producción. Es necesario garantizar una calidad intrínseca a nivel de diseño y un control riguroso en la especificación de cada componente.
Como propietario/usuario de un aparato Premiere, la continuidad de la fiabilidad y rendimiento depende ahora del cuidado que se preste al buen mantenimiento de su aparato.

- Se debe retirar el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el equipo o realizar labores de mantenimiento.
- El cable debe ser regularmente inspeccionado para buscar signos de daño y sustituir en caso de haberlo.
- Después de la utilización, deberá limpiarse toda el aparato incluyendo el cable, con un paño HUMEDO utilizando una solución diluida de detergente Premiere M.P.9 multiuso. Seguidamente, deberán pulirse las superfices con un trapo limpio hasta que estén secas.
- NO utiltice desincrustadores ácidos, raspantes o disolventes potentes tales como desprendedores de pintura, que pueden rayan, marcar o deslustrar superficies.
- Los accesorios deberán limpiarse con un paño HUMEDO utilizando una solución diluida de detergente Premiere M.P.9 multiuso.
- Almacenar en un lugar seco.

- A fin de asegurar refrigeración eficaz del motor y máxima aspiración, las bolsas de papel desechables o las reutilizables de tela con cremallera se deberán cambiar o vaciar con frecuencia. Tanto los filtros de malla (si se usan) como los de tela se deberán sacudir con regularidad, lavándose a mano o con aspiradora. Cuando se laven no se deberá intentan colocarlos de nuevo hasta que no estén completamente secos. El filtro mojado se deberá limpiar con regularidad poniéndolo debajo del grifo.
- El uso continuo durante un aumento de tensión hará que se produzca sobrecalentamiento, pudiendo quemarse el motor. En el caso de que ocurra un aumento perceptible en el voltaje, se recomienda desconectan el aparato e investigar la causa.
- No se recomienda intentar manejar el aparato sin el filtro de tela y la bolsa para polvo de papel o la de rela reusable ya que esto podría empeorar la aspiración y producir fallo prematuro en el motor.
- La toma de corriente en la máquina sólo se puede utilizar con accesorios suministrados por Premiere Products. El uso de la toma para otro propósito puede provocar una sacudida eléctrica.
- Las aspiradoras WPU 160 son también adecuadas para uso comercial, por ejemplo, en hoteles, escuelas, hospitales, fábricas, tiendas y oficinas, para usos fuera del hogar.

Advertencia

El enchufe no debe someterse a un esfuerzo indebido al tirar del cordón de alimentación.

ADVERTENCIA- Los siguientes aparatos se deben poner a tierra : WPU 160.

Antes de usar

1 Asegúrese que el voltaje que aparece en la placa de serie es el mismo de la toma del suministro.

2 Los alambres del cable de conexión eléctrica de estos aparatos son de colores según el siguiente código: amarillo y verde: tierra (masa); azul: neutro; marrón: cargado (o activo)..

3 Debido a podría ser que los colores de los alambres del cable de conexión eléctrica no correspondan a las marcas de identificación de alambres en su enchufe, haga lo siguiente: El alambre amarillo y verde debe ser conectado al terminal del enchufe marcado con la letra E (Earth) o por el símbolo de tierra o de color amarillo y verde. El alambre de color azul debe ser conectado al terminal marcado con la letra N (Neutro) o de color negro. El alambre marrón debe ser conectado al terminal marcado con la letra L (Live, o de carga activa) o de color rojo.

Importante

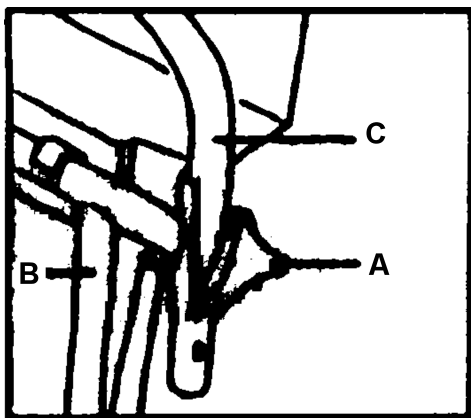
La tabla de especificaciones detalla los modelos disponibles con otros suministros de potencia eléctrica, por ejemplo, 220 v, 110 v, 50 ó 60 Hz, lo que puede requerir un enchufe y fusibles de diferente resistencia. Es esencial, por lo tanto que especifique el tipo de suministro eléctrico al momento de hacer el pedido de su máquina.

4 Si el enchufe que viene con la máquina no corresponde al de su toma de corriente, se debe cortar e instalar en su lugar el enchufe correcto. DESTRUYA el enchufe cortado ya que puede ser peligroso si se enchufa a una toma de corriente activa.

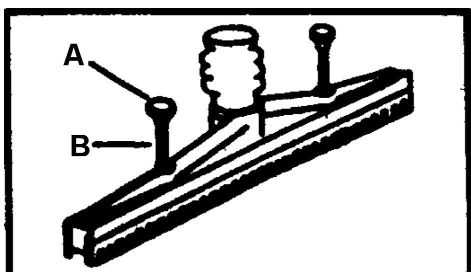
5 Para los enchufes compactos, las coberturas de fusible de repuesto deben ser del mismo color de la original. NUNCA use un enchufe sin la cobertura del fusible.

Cables y extensiones

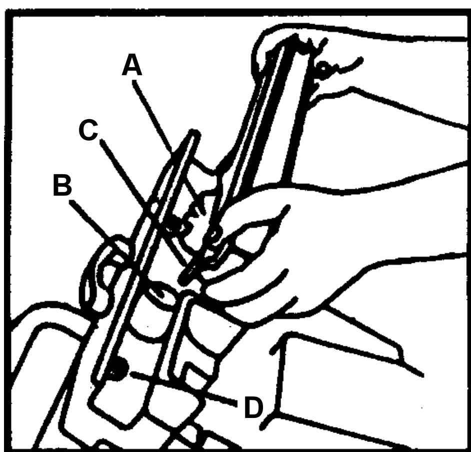
Cada máquina viene diseñada para usar un cable específico. Igualmente, la especificación y longitud de un cable de extensión es vital para la seguridad y funcionamiento eficiente de las máquinas Premiere. Recomendamos firmemente que sólo se utilicen cables y extensiones suministrados por Premiere.



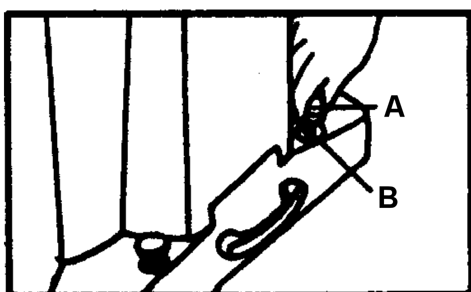
1



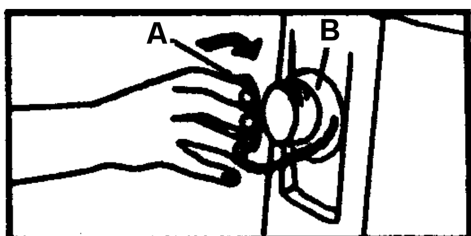
2



3



4



5

Colocar/ajustar el asidero del bastidor - DIAG. 1

1 Retirar los dos pequeños volantes (A) del bastidor (B) girándolos en sentido contrario a reloj.
2 Posicionar el asidor (C) sobre el bastidor (B) y alinear los orificios de fijación.
3 Colocar los pequeños volantes (A) en los orificios de fijación del asidero (C) y girar en sentido de reloj para fijar bien.

Nota: El asidero del bastidor se puede ajustar en dos posiciones diferentes de altura.

Para colocar/retirar los accesorios

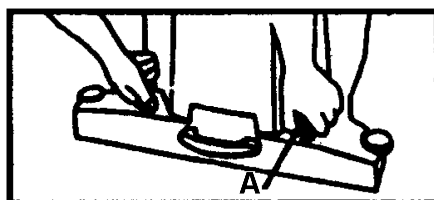
Boquilla fotante

1 Sacar los dos pequelos volantes (A) de los ejes (B) dele boquilla flotante girando en sentido contrario a reloj - DIAGRAMA 2.
2 Volcar el aparato hacia atrás hasta que el asidor del eje quede en el suelo y se vea la base del aparato.
3 Acercarla boquilla flotante y posicionar el fuelle (A) sobre la espiga de entrada (B) - DIAGRAMA 3.
4 Alinear los ejes de posicionado (C) con las guías (D) de la cubierta dele boquilla flotante y meter ésta empujando con cuidado hasta que quede en su posición - DIAGRAMA 3.
5 Volver el aparato a su posición correcta.
6 Manteniendo la boquilla flotante en su posición colocar los volantes (A) en los ejes de posicionado (B) y girar en sentido de reloj para asegurar el cierre - DIAGRAMA 4.
7 Colocar el conector obturador (A) sobre el adaptador de entrada (B) del cuerpo de la aspiradora - DIAGRAMA 5.
8 Aplicar ligera presión hacia adentro y al mismo tiempo girar el conector en sentido de reloj para asegurar bien el cierre.

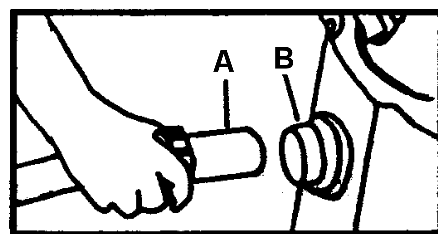
Tubo flotante y accesorio

1 Si el aparato lleva boquilla flotante en su base levantarlo del suelo levantando los dos volantes (A) simultáneamente hasta que los ejes de posicionado enganchen - DIAGRAMA 6.
2 Retirar el conector obturador (A) del adaptador de entrada (B) girando en sentido contrario a reloj - DIAGRAMA 5.
3 Meter el conector negro (A) del extremo del tubo flexible en el adaptador de entrada (B) del cuerpo de la aspiradora - DIAGRAMA 7.
4 Aplicar ligera presión hacia adentro y al mismo tiempo girar el conector en sentido de reloj para asegurar bien el cierre.
5 Conectar firmemente dos tubos de extensión metiendo uno dentro del otro.
6 Meter presionando el tubo superior sobre el cuello de la empuñadura de pistola y el tubo inferior en el cuello de la herramienta de suelo o accesorio que se haya elegido.

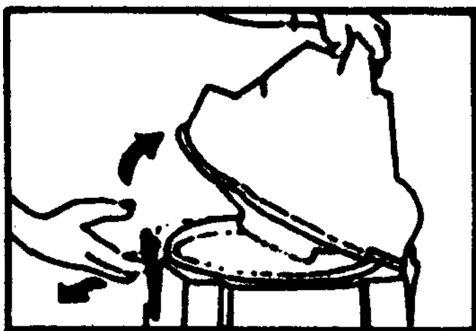
Nota: Para revertir la opción de boquilla flotante invertir las operaciones 1 a 6 de arriba.

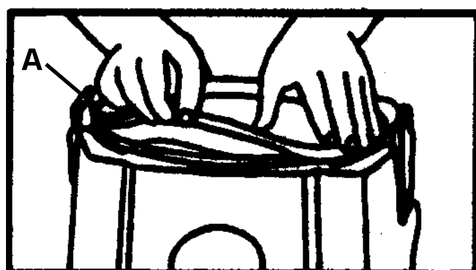


6

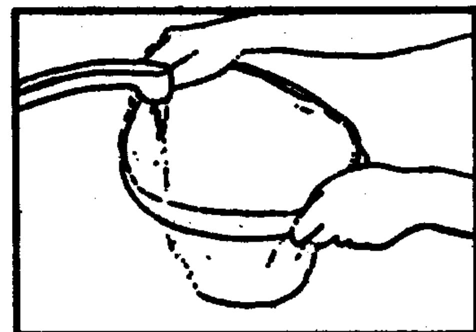


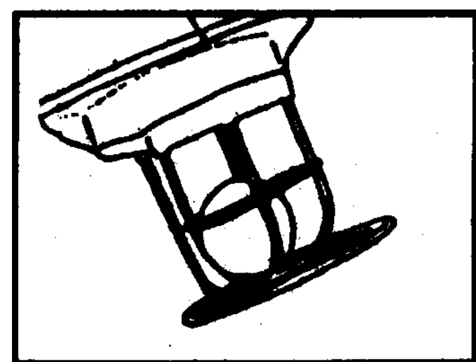
7


8



9


10


11

Para trabajar con la WPU I60

1 Asegurarse de que el suministro eléctrico es igual al indicado en la placa de serie del aparato.
2 Enchufan el aparato en la toma de corriente y conectarlo.
3 Si se utiliza boquilla flotante rodar el aparato metódicamente hacia adelante y hacia atrás sobre la zona a limpiar.
4 Si se use el tubo flexible tirar del aparato manteniéndolo detrás suyo y sosteniendo el tubo con la mano libre y pasar la aspiradora metódicamente sobre la zona a limpiar.

Advertencia:

- Cuando el recipiente esté lleno funcionará la válvula flotadora de expansión (lo que se notará al cambiar el ruido del motor y por la pérdida de aspiración). Desconectar el aparato inmediatamente, retirar la pieza de motor y el filtro mojado, desconectar el tubo flexible y vaciar el recipiente.
- Si el aparato no se pone en marcha o su funcionamiento es defectuoso, desconectarlo inmediatamente y consultan la sección de revisiones de este manual.
- Si se ve que sale espuma del aparato se deberá desconectar éste inmediatamente.
- Se deberá inspeccionan el conjunto de válvula flotante de expansión con regularidad examinándose para ver si muestra desperfectos.

Para vaciar el recipiente del aparato

1 Soltar las dos abrazaderas y retiran la tape de motor de la aspiradora - DIAGRAMA 8.
2 Aflojar el borde de goma (A) que encaje sobre el reborde superior de la aspiradora y retirar el filtro mojado - DIAGRAMA 9.
3 Desconectar el tubo flexible si está puesto.
4 Rodar el aparato hasta un lugar adecuado para vaciarlo.
5 Sacar el tubo de drenaje del bastidor.
6 Colocar ta salida del tubo sobre el lugar de vaciado y retirar le válvula de obturación.
7 Antes de volver a utilizar el aparato limpiar el filtro mojado debajo del grifo y comprobar que el conjunto de válvula flotante de expansión está en buenas condiciones - DIAGRAMAS 10 & 11.

Para trabajar con la WPU I60 en seco

Colocado del filtro de tela seco

1 Soltar las dos abrazaderas y retirar la tape de motor de le aspiradora - DIAGRAMA 8.
2 Aflojar el borde de goma (A) que encaje sobre el reborde de la aspiradora y retiran el filtro mojado - DIAGRAMA 9.
3 Asegurar que tanto el conjunto de válvula de expansión como el interior del recipiente están secos.
4 Colocar el filtro de tela seco posicionando firmemente el borde de goma (A) sobre el reborde del cuerpo de la aspiradora - DIAGRAMA 9.
5 Volver a colocar le tape de motor y fijarla con las dos abrazaderas.

Revisiones

Aunque no se prevé que su aspiradora le cause ningún problema durante muchos años, nosotros recomendamos que se lleve a cabo una revisión anual a fin de reducir al mínimo todo riesgo de inconvenientes y fallos inesperados. En el caso de ocurrir alguna anomalía, las siguientes operaciones de revisión podrán ofrecer une solución inmediata. Realice UNICAMENTE las verificaciones básicas que se sugieren a continuación.
Si es necesario llamar al servicio de revisiones, telefonee a su distribuidor local o agente recomendado especificando el nombre del modelo que aparece en el cuerpo de la aspiradora y el número de serie que aparece en la placa de serie situada en la caja del motor.

Si el aparato no se pone en marcha

- Se debe retirar el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el equipo o realizar labores de mantenimiento.
- El cable debe ser regularmente inspeccionado para buscar signos de daño y sustituir en caso de haberlo.
- Compruebe que el fusible está bien contenido en el portafusibles del enchufe. Si es necesario cambie el fusible.
- Compruebe el cableado dentro del enchufe, excepto en los enchufes moldeados.
- Compruebe que no falla la corriente enchufando otro aparato en la misma toma.

Si el aparato no aspira bien o el flujo de aire es insuficiente

- Asegúrese de que el tubo flexible y el tubo de extensión no están obturados.
- Asegúrese de que el borde de goma del filtro de tela cierra herméticamente al poner la tape.
- Si el filtro de tela está obstruido, límpielo según las instrucciones de "Cuidado del aparato", página 26.
- Cambie la bolsa de papel o vacie la bolsa de tela si está llena.

Garantía

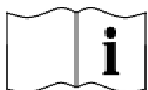
Todos las máquina fabricadas por la Premiere Products Machine Division están garantizadas contra todo defecto de materialies o mano de obra por un período de DOCE MESES a partir de la fecha de compra por parte del usuario. Este período se puede extender e DOS ANOS, supuesto que se contrate un Servicio de Entretenimiento en el momento de la compra.
La Garantía no es transferible. La responsabilidad por Garantía cubre la reparación o sustitución de la máquina o piezas de ella que se hayan encontrado defectuosas. No se aceptará responsabilidad alguna por desviaciones insignificantes de las normas estándar que no afecten el valor ni la seguridad de funcionamiento de la máquina, ni por las daños causados por la acción quimica o electroquímica del agua o por otras influencias ambientales anormales.
La Garantía kno cubre los daños causados a los componentes por accidente, mal uso, negligencia o por haber hecho funcionar la máquina con un voltaje distinto del indicado en la placa de características.
El compromiso de revisión de los aparatos de Premiere Products fuera del Reino Unido está completamente en manos del distribuidor nombrado por Premiere Products.
No se acepta ninguna responsabilidad, y tanto la garantía como las aprobaciones quedarán invalidades en el caso de que se hayan utilizado durante le reparación piezas de repuesto que no sean las suministradas por Premiere Products. El distribuidor nombrado por Premiere Products tiene completa responsabilidad de asegurarse de que se colocan las piezas de repuesto apropiadas al modelo que se esté revisando. El distribuidor también tiene la responsabilidad de asegurarse de que los técnicos que llevan a cabo las revisiones y reparaciones o agentes de servicios nombrados por el mismo on téchnicos por el mismo son téchnicos profesionales y que todo el trabajo efectuado se atenga a las más altas normas de calidad y seguridad. Es competencia exclusiva de Premiere Products la decisión de si una pieza debe ser reparada o cambiada pon otra neuva. Aun cuando se hayan reparado o sustituido las piezas defectuosas, la Garantía no se extenderá más allá de su plazo original.
Todo componente defectuoso que haya sido sustituido según el texto de la garantía ofrecida por un distribuidor se considerará propiedad de dicho distribuidor. Las piezas sustituidas bajo previo acuerdo y con autorización de Premiere Products en el caso de un fallo significante de fabricación, (habiendo sido suministrado directa o indirectamente) pasará a considerarse propiedad de Premiere Products.
Las reclamaciones relativas a daños causados a otras propiedades o personas no se atenderán a menos que así sea requerido a Premiere Products por la ley.
Todo reclamación bajo las condiciones de la Garantía está sujete a la aportación de la prueba de compra.

No se acepte ninguna responsabilidad si los aparatos de Premiere Products se utilizan fuera de las recomendaciones especificas indicadas en las publicaciones de la compañía.
Premiere Products no acepte ninguna responsabilidad por cualquier consejo ofrecido por los distribuidores o agentes de servicios que exceda las recomendaciones específicas indicadas en las publicaciones de la compañia. Nos reservamos el derecho a modificar los diseños de los productos dentro de nuestro plan de introducción de mejoras en ellos y, por tanto, los artículos suministrados pueden presentar variaciones con respecto a los que se ilustran en esta publicación.

Salud y Seguridad en el Trabajo

Como fabricante, Premiere Products garantiza que, hasta donde es razonable, todos los productos fabricados se han diseñado y construído cuidando la seguridad y sin que presenten riesgos para la salud si se utilizan correctamente. Todos los aparatos fabricados por Premiere Products se han manufacturado y ensayado de acuerdo con las Normas Británicas relevantes y los requisitos principales de las normas europeas. Van acompañados de instrucciones de manejo que deben ser leídas con atención por la persona que haya de manejar el aparato y sea responsable de las operaciones de limpieza. Se pueden solicitan copias de las instrucciones, especificando el número del modelo.
Aun cuando nuestros aparatos son seguros si se utilizan correctamente, hay ciertos puntos que deben ser tenidos en cuenta por la persona responsable o por el Jefe de Seguridad.

1 El aparato deberá estar desconectado de la corriente antes de comenzar cualquier trabajo de revisión.
2 En el cable a conectar a la red se debe aplicar el enchufe apropiado a las correspondientes normas nacionales y requisitos del aparato, debiéndose comprobar de vez en cuando que el cable no está estropeado y su instalación es segura. En caso de duda, consulte con el agente o distribuidor autorizado por Premiere Products.
3 Compruebe que el cable de suministro no está aplastado, sometido a tensión excessiva o bien dañado por algún objeto cortante, en cuyo caso deberá hacer que el agente o distribuidor autorizado de Premiere Products lo cambie.
4 No se deberá llevar a cabo ningún cambio o adaptaciones en el aparato sin antes consultar con el agente o distribuidor autorizado por Premiere Products.
5 Esta máquina no se debe utilizar para aspirar material peligroso, tóxico o nocivo o en presencia de emanaciones o polvo explosivo. Premiere Products no acepta responsabilidad por cualquiera asesoría prestada por agentes, distribuidores o proveedores de servicio/técnicos nombrados por ellos con relación al uso de maquinaria de Premiere Products en áreas especializadas o que revistan peligro. La entera responsabilidad por la utilización de los aparatos de Premiere Products en ambientes especiales recae sobre el usuario, su Jefe de Seguridad o la persona responsable de estos asuntos en los locales del usuario.
6 En el caso de ocurrir alguna avería, el aparato debe marcarse claramente con las palabras, "FUERA DE SERVICIO" notificando de esto al Supervisor or Jefe de Seguridad.
En caso que requerir ayuda adicional consulte con el distribuidor autorizado de Premiere Products.



AVISO! Leia as instruções antes de usar a máquina!

Introdução

Há 70 anos Premiere lançou o primeiro de sua ampla Série de produtos para os cuidados com o soalho. A sua primeira Série de máquinas para limpeza e manutenção apareceu no mercado em 1966 e agora são inigualáveis pela sua eficiência e construção. Para obter os folhetos de informações sobre a série completa tanto dos aspiradores para superfícies secas e molhadas como dos polidores rotativos, tenha a bondade de telefonar para os nossos escritórios em Cheltenham.

Métodos de controle da qualidade

A inspecção de peças componentes e máquinas acab adas é regida pelo desempenho pormenorizado, qualidade e especificações de segurança quanto a electricidade. Os resultados de ensaios e todos os sistemas e registos sobre garantia da qualidade são aprovados e inspeccionados pelo instituto Britânico de Padrões de acordo com:-
BS EN ISO 9002 : 1994



Certificate No. FM 1933
QAS 34/228

Aprovações

A Brochura de Vendas, que pode ser fornecida a pedido apresenta pormenores dos certificados aplicáveis aos modelos especificos.

British Standards Institution
B.S. 5415
Parts 1 and 2
230 volt models

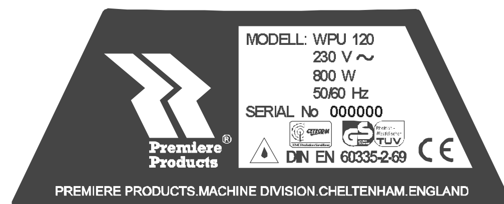


R.W. TÜV e.V.
testada segundo
DIN EN 60335-1: 2001
DIN EN 60335-2-67: 2001









Informações técnicas
Nível sonoro WPU 160 - 67 dB WPU 160PP - 69 dB

Cuidados com os Aparelhos

Para fabricar aparelhos de segurança e confiança não basta apenas verificar os resultados ao fim da linha de produção. É preciso garantir uma qualidade intrínsica no estágio de concepção como também controle rigoroso na especificação de cada peça componente.
Depois a confiança e o bom funcionamento de um aparelho Premiere dependem do cuidado e da manutenção realizada pelo dono ou o utente.

- Deve retirar a ficha do cabo eléctrico do bocal de saída antes de limpar o aparelho ou realizar tarefas de manutenção.
- Deve inspeccionar regularmente o cabo eléctrico, certificando-se de que este não está danificado. Se estiver danificado, deve substituí-lo.
- Após usar limpe o aparelho todo, incluindo o cabo, com um pano HÚMIDO utilizando um solução diluida do produto de limpeza Premiere M.P.9. As superfícies cromadas e de aço inoxidável devem depois ser polidas com um pano limpo até que fiquem secas.
- NÃO use produtos ácidos, abrasivos ou diluentes fortes tais como produtos para remoção de tintas, que podem arranhar, causticar ou tirar o brilho da superfície do aparelho.
- Os acessórios devem ser limpos com um pano humedecido em solução diluída do produto para limpeza Premiere M.P.9.
- Guarde em lugar seco.

- Para assegurar um arrefecimento eficiente do motor e máximo poder de aspiração, é necessário mudar com frequência os sacos descartáveis de papel ou esvaziar os sacos reusáveis de pano com fecho eclair. Tanto os filtros da grelha (se utilizados) como os filtros de tecido devem ser regularmente sacudidos, limpos com aspirador ou lavados à mão. Quando lavados não volte a colocá-los antes que estejam completamente secos.
- O filtro húmido deve ser limpo regularmente passando-o por água corrente.
- Ouso do aparelho durante aumentos de tensão ocasionará sobreaquecimento e isto poderá danificar o motor. Se ocorrer um aumento notável na tensão de abastecimento, é aconselhável desligar o aparelho e investigar
- Tentar usar a máquina quer sem o filtro de pano, o saco de papel para poeira ou o saco de pano com fecho éclair reusável é um mau princípio e pode resultar em mau desempenho na aspiração e possibilidade de avaria prematura do motor.
- Deve usar o bocal de saída apenas com acessórios aprovados e fornecidos pela Premiere Products. Se utilizar o bocal para outros fins, pode apanhar choques eléctricos.
- Os aspiradores WPU 160 também são próprios para aplicações comerciais, por exemplo em hotéis, escolas, hospitais, fábricas, casas comerciais e escritórios, para fins diferentes dos da limpeza doméstica.

Advertência

A ficha não deve ser sujeita a esforço indevido ao ser puxado o fio eléctrico.

ATENÇÃO - Os aparelhos seguintes devem ter ligação à terra : WPU 160.

Antes de Utilizar o Aparelho

1 Verifique se a voltagem indicada na placa de série corresponde à voltagem das suas linhas de abastecimento.

2 As cores dos fios do cabo eléctrico destes aparelhos correspondem ao seguinte código: Verde e amarelo: Terra / Azul: Neutro / Castanho: com Corrente.

3 Como as cores dos fios do cabo eléctrico destes aparelhos podem não corresponder às marcas de cor identificando os terminais da sua tomada, proceda da seguinte maneira: O fio de cor verde e amarela deve ser ligado ao terminal da tomada que tenha a marca da letra E ou o símbolo de terra, ou a cor verde ou verde e amarela. O fio de cor azul deve ser ligado ao terminal que tenha a marca da letra N ou a cor preta. O fio de cor castanha deve ser ligado ao terminal que tenha a marca da letra L ou a cor vermelha.

Importante

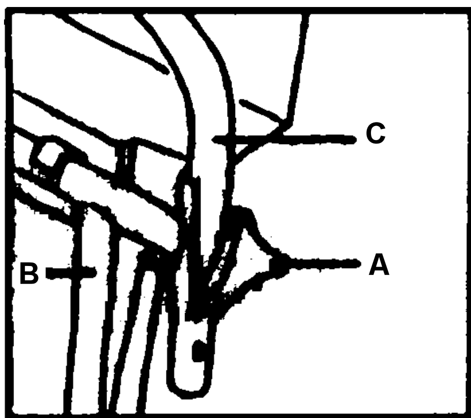
O gráfico de especificações inclui pormenores sobre diferentes abastecimentos eléctricos, tais como 220v, 110v, 50Hz ou 60Hz. Visto poder ser necessário usar uma tomada e fusível de diferentes resistências, ao encomendar o seu aparelho é essencial especificar o tipo de abastecimento eléctrico

4 Se a tomada encaixada no aparelho não servir na sua ficha eléctrica, deve cortá-la e encaixar a tomada correcta. DESTRUA a tomada removida porque esta é perigosa se for colocada numa ficha com corrente.

5 No caso de tomadas moldadas, as capas dos fusíveis de substituição devem ser da mesma cor que as do fusível originalmente fornecido. NUNCA use um fusível que não tenha capa.

Cabos eléctricos e Fios de extensão

Cada aparelho foi concebido para ser utilizado com um cabo específico. De forma semelhante, a especificação e comprimento de todos os fios de extensão são importantíssimos para a operação segura e eficiente de todos os aparelhos Premiere. Aconselhamos enfaticamente que utilize apenas cabos e fios de extensão fornecidos por Premiere. Consulte a secção da Garantia, na página 36.



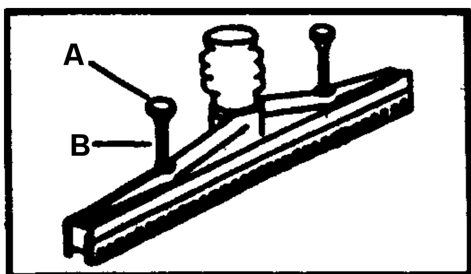
1

Montagem/regulação da pega do chassis

- DIAGRAMA 1

1 Retirar os dois manípulos (A) do chassis (B) girando da direita para a esquerda.
2 Colocar a pega (C) sobre o chassis (B) e alinhar os orificios de montagem.
3 Colocar os manípulos (A) nos orifícios de montagem da pega (C) e girar da esquerda para a direita para prender.

Nota: A pega do chassis é ajustável em duas alturas diferentes.

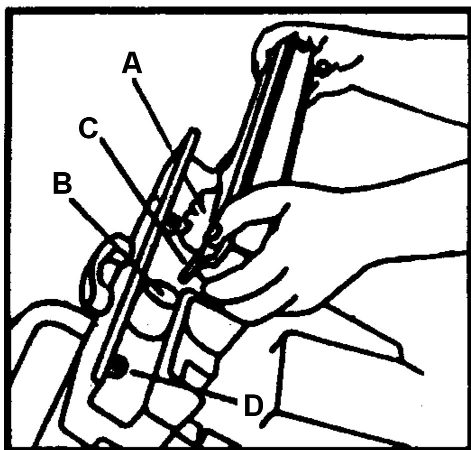


2

Montagem/remoção de acessórios

Cabeça flutuante

1 Retirar os dois manípulos (A) dos veios de montagem (B) na cabeça flutuante girando da direita para a esquerda - DIAGRAMA 2.
2 Inclinar a máquina para trás até que a pega do chassis esteja assente no chão e a base da máquina fique à vista.
3 Aproximar a cabeça flutuante e colocar os foles (A) sobre o espigão de entrada (B) - DIAGRAMA 3.
4 Alinhar os veios de montagem (C) com as guias (D) na tampa da cabeça flutuante e empurrar suavemente a cabeça flutuante para a posição devida - DIAGRAMA 3.
5 Colocar a máquina na posição vertical.
6 Segurando a cabeça flutuante em posição colocar os manípulos (A) nos veios de montagem (B) e girar da esquerda para a direita para prender - DIAGRAMA 4.
7 Colocar o ligador de tapagem (A) na tomada de entrada (B) do recipiente do aspirador - DIAGRAMA 5.
8 Premir suavemente para dentro e ao mesmo tempo girar o ligador da esquerda para a direita para assegurar trancagem positiva.

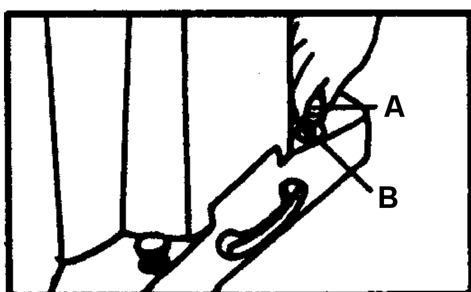


3

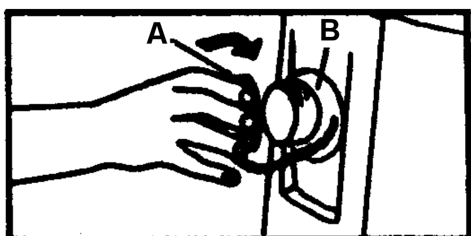
Mangueira flutuante e acessório

1 Se a cabeça flutuante estiver ligada à base da máquina levantá-la para longe do soalho usando os dois manípulos (A) simultaneamente até que os veios de montagem se travem - DIAGRAMA 6.
2 Retirar o ligador de tapagem (A) da tomada de entrada (B) girando da direita para a esquerda - DIAGRAMA 5.
3 Colocar o ligador preto (A) na extremidade da mangueira entrando na tomada de entrada (B) no recipiente do aspirador - DIAGRAMA 7.
4 Premir suavemente para dentro e ao mesmo tempo girar o ligador da esquerda para a direita para assegurar trancagem positiva.
5 Encaixar com firmeza os dois tubos de extensão um no outro.
6 Premir o tubo superior na entrada do punho da pistola e o tubo inferior na entrada do utensílio de aspiração do soalho ou outro acessório seleccionado.

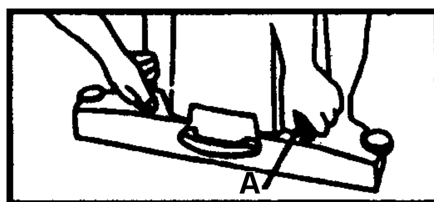
Nota: Para repor na opção com cabeça flutuante proceder da forma inversa à descrita de 1 a 6 acima.



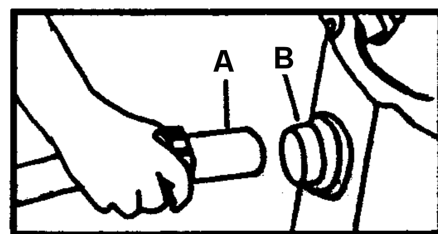
4



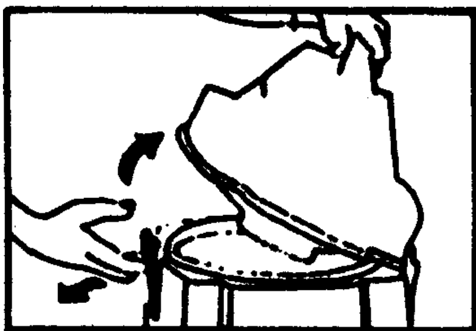
5

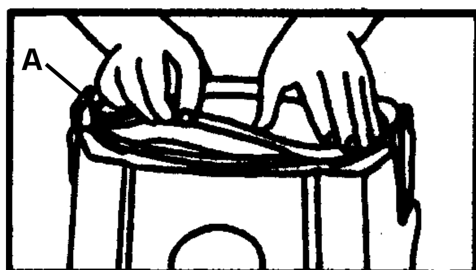


6

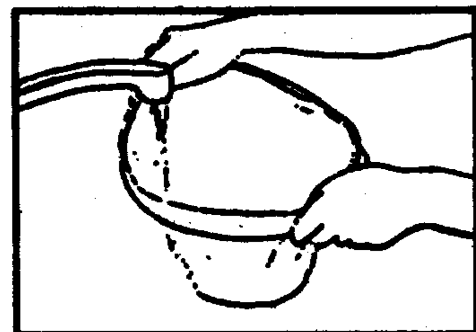


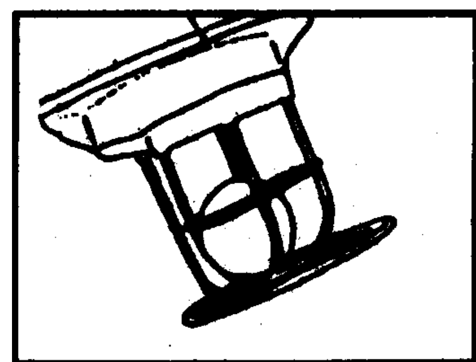
7


8



9


10


11

Operação dos aspiradores WPU 160

1 Certificar-se que a corrente eléctrica é a mesma que está gravada na chapa da série da máquina.
2 Encaixar a ficha da máquina na tomada e ligar.
3 Se estiver a ser usada a cabeça flutuante mover metodicamente a máquina sobre os rodízios para trás e para a frente em toda a área a ser limpa.
4 Se estiver a ser usada a mangueira flutuante puxar a máquina atrás de si segurando na mangueira com a mão livre e aspirar metodicamente a área a ser limpa.

Advertência:

- Quando o recipiente está cheio a válvula flutuante de corte opera (o que é indicado pela mudança no som do motor e perda de aspiração). Desligar imediatamente, retirar a cabeça do motor e o filtro para trabalho a molhado, desligar a mangueira e esvaziar o recipiente.
- Se a máquina não arranca ou o desempenho da máquina se tornar inferior ao normal, desligar imediatamente e consultar a secção sobre manutenção deste manual.
- Se for vista espuma a sair da máquina, o operador deve desligar a máquina imediatamente.
- O conjunto da válvula flutuante de corte deve ser limpo regularmente e examinado quanto a indícios de danos.

Esvaziamento do recipiente da máquina

1 Soltar os dois prendedores e retirar a cabeça do motor do aspirador - DIAGRAMA 8.
2 Aliviara guarnição de borracha moldada que entra no bordo do recipiente do aspirador - DIAGRAMA 9.
3 Desligar a mangueira flutuante se estiver montada.
4 Rodar o recipiente para um lugar apropriado para esvaziamento.
5 Separar a mangueira de esgoto do chassis.
6 Colocar a saída da mangueira sobre o local de esvaziamento e retirar a válvula de tapagem.
7 Antes de voltar a usar a máquina limpar o filtro de trabalho a molhado passando à torneira e verificar o conjunto da válvula flutuante para assegurar operação correcta - DIAGRAMAS 10 e 11.

Operação dos aspiradores WPU 160 como aspiradores para trabalho a seco

Montagem do filtro de pano para trabalho a seco

1 Soltar o dois prendedores e retirara cabeça do motor do aspirador - DIAGRAMA 8.
2 Aliviar a guarnição de borracha moldada que entra no bordo do recipiente do aspirador - DIAGRAMA 9.
3 Certificar-se que o conjunto da válvula flutuante e o interior do recipiente estão secos.
4 Montar com firmeza o filtro depeno para trabalho a seco colocando-o sobre a guarnição de borracha moldada (A) sobre o bordo do recipiente do aspirador - DIAGRAMA 9.
5 Voltar a colocar e prender a cabeça do motor com os dois retentores.

Manutenção

O seu novo aspirador deve funcionar sem problemas durante muitos anos, contudo recomendamos que seja realizado um serviço de manutenção anual por um de nossos técnicos para minimizar o risco da inconveniência de urna falha ou, em última análise, de uma avaria. Se ocorrer uma falha, o seguinte método de verificação pode permitir urna solução imediata. Efectue SOMENTE as verificações básicas sugeridas abaixo. Se for necessário o serviço de um técnico, telefone ao seu distribuidor local ou a um agente de serviço autorizado e especifique o nome do modelo que figura no aparelho e o número de série que aparece na chapa de série localizada no alojamento do motor.

Se o aparelho não der partida

- Deve retirar a ficha do cabo eléctrico do bocal de saída antes de limpar o aparelho ou realizar tarefas de manutenção.
- Deve inspeccionar regularmente o cabo eléctrico, certificando-se de que este não está danificado. Se estiver danificado, deve substituí-lo.
- Verifique se o fusivel está colocado correcta e firmemente na ficha. Se necessário substitua-o.
- Exceptuando-se as fichas moldadas, verifique se os fios dentro da ficha estão bem presos.
- Verifique a alimentação de energia eléctrica vinda da tomada usando um outro aparelho eléctrico.

Se a aspiração ou o fluxo de ar forem insuficientes

- Verifique se o tubo flexível e os tubos de extensão estão desobstruidos.
- Assegure-se que a guarnição de borracha do filtro de tecido forma urna junta hermética contra a tampa quando fechada.
- Se o filtro de pano estiver obstruido limpe-o de acordo com as instruções apresentadas em 'Cuidados com os Aparelhos' na página 32.
- Substitua o saco de papel para poeira ou esvazie o saco reutilizável de pano quando cheio.

Garantia

Todas as máquinas fabricadas por Premiere Products Machine Division são garantidas por um prazo de DOZE MESES a partir da data de compra contra todos os defeitos de material ou mão de obra. Este prazo poderá ser prolongado por DOIS ANOS desde que no momento da compra seja feito um contrato para serviço de mantutenção. A Garantia não é transferível. A responsabilidade mediante esta Garantia cobre reparos ou substituição da máquina ou peças da mesma que tenham sido entregues com defeitos.

Não aceitamos responsabilidade por desvios insignificantes do padráo normal que não afectem o valor e o funcionamento seguro da máquina ou por danos ocasionados por acção química ou electro-química da água ou quaisquer influências anormais do ambiente.

A Garantia não implica qualquer responsabilidade por danos a qualquer componente causados por acidentes, uso incorrecto, negligência ou por ter sio a máquino utilizada numa voltagem diferente daquela especificada na placa de características.

A responsabilidade pelos serviços de manutenção ou reparos das máquinas Premiere Products fora do Reino Unido cabe inteiramente ao distribuidor responsável autorizado por Premiere Products.

Não aceitamos qualquer responsabilidade e tanto a Garantia como os certificados de qualidade ficarão invalidados se durante os serviços de reparação forem utilizadas peças sobressalentes que não forem alquelas fornecidas por Premiere Products. O distribuidor autorizado por Premiere Products é inteiramente responsável em assegurar que sejam utilizadas as peças sobressalentes correctas adequados ao respectivo modelo a ser reparado. O distribuidor também é inteiramente responsável em assegurar que os técnicos ou os agents de serviço por ele designados sejam competentes e que qualquer trabalho executado seja da mais alta qualidade e de acordo com as normas de segurança.

A decisão sobre se a peça componente ou a própria máquina devem ser reparadas ou substituidas depende inteiramente de Premiere Products. Quando peças defeituosas tiverem sido reparadas ou substituidas a Garantia não será prolongada além do seu prazo original.

Todas as peças danificadas por má utilização serão da responsabilidade do cliente ou distribuidor.

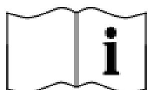
Todas as peças substituidas pela Premiere Products, são propriedade da Premiere enquanto a maquina se mantiver em garantia. Qualquer reclamaçõ relativamente a danos materiais ou pessoais causados a terceiros não serão atendidas por Premiere Products a não ser que exigido por lei. As reclamações sob os termos da Garantia ficam sujeitas á apresentação da prova de compra. Não aceitamos responsabilidade por uso ou aplicação das máquinas Premiere Products em desacordo com as recomendaçãoes específicas apresentadas na literatura impressa da companhia.

Premiere Products não aceita responsabilidade por qualquer recomendação dada pelos distribuidores ou agentes de serviço que excedem as recomendações especificas apresentadas na literatura impressa na companhia. Continuamos a nos reservar o direito de modificar o desenho de qualquer produto come parte de um processo de aperfeiçoamento, e os artigos fornecidos podem portanto variar daquales ilustrados nesta publicação.

Saúde e Segurança no Trabalho

Como os fabricantes, Premiere Products garantem na medida do razoavelmente possível que todos os artigos fabricados são concebidos e construídos para serem seguros e não oferecerem perigos quando usados correctamente. Todos as máquinas produzidas por Premiere Products são fabricadas e ensaiadas de acordo com as respectivas Normas Britânicas e conforme os principais requisitos das normas europeias. Elas são fornecidas com um livreto de instruções que devem ser lidas com atenção pela pessoa encarrega da operação da máquina e responsável pela sua limpeza. Cópias extras do folheto de instruções podem ser obtidas a pedido mencionando-se o número do modelo.
Embora as nossas máquinas sejam seguras quando utilizadas correctamente, há pontos que devem ser cuidadosamente observados pela pessoa responsável ou pelo Funcionário Encarregado da Segurança.

1 A máquina deve estar completamente desligada da tomada de electricidade antes de realizar-se qualquer serviço de manutenção ou reparação.
2 Uma ficha adequada de acordo com os respectivos padrões nacionais e os requisitos da maquina deve ser colocada no cabo alimentação eléctrica, e verificações frequentes devem ser realizadas para averiguação de que o cabo eléctrico está colocado correctamente e não está desfiado. Se estiver em dúvida consulte o agente ou distribuidor autorizado de Premiere Products.
3 Assegure-se que o cabo não está comprimido, esticado demais ou danificado por objecto cortante. Não utilize a máquina se o cabo de alimentação eléctrica estiver danificado ou desfiado e mande substituí-lo por intermédio do agente ou distribuidor autorizado de Premiere Products.
4 Não modifique nem faça adaptações na máquina sem primeiro consultar o agente ou o distribuidor autorizado de Premiere Products.
5 A máquina não deve ser utilizada para sugar materiais perigosos, tóxicos ou arriscados, nem deve ser utilizada na presença de gases ou pós explosivos. Premiere Products não aceita responsabilidade por nenhuns conselhos que os representantes, distribuidores ou representantes/engenheiros de serviços por nós designados possam dar relativamente à utilização das máquinas Premiere Products em ambientes especializados ou perigosos. Toda a responsabilidade pelo uso de maquinaria Premiere Products em ambientes especializados cabe ao utilizador final, ou ao seu respectivo Funcionário Encarregado da Segurança ou à pessoa responsável por tais assuntos nas instalações do utilizador
6 Se uma falha surgir, a máquina deve ser nitidamente marcada AVARIADA' e o Supervisor ou o Funcionário Encarregado da Segurança devem ser notificados.
Se o senhor necessitar qualquer outra assistência ou informação consulte o distribuidor autorizado de Premiere Products.



AVVERTENZA! Prima di usare la macchina, leggere le Istruzioni!

Introduzione

La Premiere ha lanciato la sua vasta gamma di prodotti per la pulizia dei pavimenti più di 70 anni fa. La sua prima serie di apparecchi per la pulizia e la manutenzione ha fatto la sua comparsa sul mercato nel 1966 ed è tuttora ineguagliata quanto ad efficienza e concezione. Gli opuscoli sulla gamma completa di aspirapolvere e aspiraliquidi e motospazze possono essere richiesti telefonando alla nostra sede di Cheltenham.

Procedimenti di controllo qualità

L'ispezione dei componenti e degli apparecchi finiti si basa sulla prestazione dettagliata, sulla qualità e sulle specifiche di sicurezza elettrica. I risultati dei test vengono registrati e tutti gli impianti di sicurezza della qualità vengono approvati e ispezionati da "The British Standard Institution", in conformità alle seguenti normative:-

BS EN ISO 9002 : 1994



Certificate No. FM 1933
QAS 34/228

Omologazioni

I particolari relativi ai singoli modelli sono forniti nell'opuscolo di vendita, disponibile a richiesta.

British Standards Institution
B.S. 5415
Parte 1 e 2
Modelli da 230 Volt

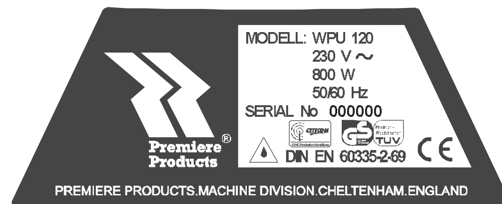


R.W. TÜV e.V.
testato per:
DIN EN 60335-1: 2001
DIN EN 60335-2-67: 2001









Informazioni tecniche
Livello di rumorosità acustica WPU 160 - 67 dB WPU 160PP - 69 dB

Manutenzione dell'apparecchio

La produzione di apparecchi sicuri ed affidabili non si avvale soltanto di procedure di controllo al termine della catena di montaggio, ma anche sulla qualità intrinseca in fase di progettazione e dal rigoroso controllo delle specifiche di ogni singolo componente. Sta poi al proprietario/operatore degli apparecchi Premiere assicurarne l'affidabilità e le prestazioni continue provvedendone alla sua manutenzione.

- La spina del cavo di alimentazione deve essere scollegata dalla presa prima di effettuare la pulizia dell'apparecchiatura o di eseguire interventi di manutenzione.
- Il cavo di alimentazione deve essere sottoposto a controlli regolari per verificare la presenza di eventuali danni. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, sostituirlo.
- Dopo l'uso è necessario pulire l'intero apparecchio, cavo compreso, con un panno UMIDO, usando una soluzione diluita di prodotto pulente Premiere M.P.9 multiuso. Tutte le superfici vanno poi strofinate con un panno asciutto fino a quando sono asciutte.
- NON usare discrostanti acidi, abrasivi o solventi forti, come sverniciatori, che potrebbero graffiare, intaccare o opacizzare le superfici.
- Gli accessori vanno puliti con un panno UMIDO ed una soluzione diluita di Premiere M.P.9.
- Conservare in un luogo asciutto.
- Per garantire un buon raffreddamento del motore e la massima aspirazione, i sacchetti di carta monouso o i sacchetti di tela con cerniera riutilizzabili devono essere sostituiti o svuotati spesso. I filtri a griglia (se utilizzati) e il filtro di tela devono essere sbattuti di tanto in tanto, puliti con aspirapolvere o lavati a mano. In caso di lavaggio, è opportuno rimontarli soltanto quando completamente asciutti. I filtri aspiraliquidi vanno puliti periodicamente sciacquandoli sotto il rubinetto

- L'impiego prolungato dell'apparecchio in caso di aumento di tensione può causare una condizione di surriscaldamento ed eventualmente bruciare il motore. Se si verifica un notevole aumento di tensione, è buona norma spegnere aspirapolvere ed individuarne la causa.
- È sconsigliabile cercare di azionare aspirapolvere senza il filtro di tela, il sacchetto di carta o di tela riutilizzabile in quanto ciò potrebbe provocare un'aspirazione insufficiente e possibilmente guasti prematuri del motore.
- La presa deve essere usata solo con accessori approvati distribuiti da Premiere Products. L'uso della presa per altre applicazioni può causare scosse elettriche.
- Oltre all'uso domestico, gli aspiratori WPU 160 sono idonei all'uso in ambienti pubblici, ad esempio in hotel, scuole, ospedali, fabbriche, negozi e uffici.

Avvertenza
Evitare di tirare eccessivamente il cordone elettrico.

AVVERTENZA - I seguenti apparecchi devono essere messi a terra : WPU 160.

Precauzioni d'impiego

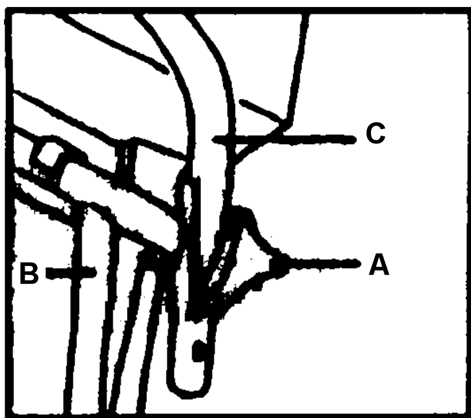
1 Controllare che la tensione indicata sull'etichetta dati tecnici corrisponda alla tensione di alimentazione.
2 I fili del cavo di alimentazione di queste apparecchiature sono colorati in base ai seguenti codici colore: verde e giallo = massa/blu = neutro/marrone = sotto tensione.
3 Poiché i colori dei fili del cavo di alimentazione dell'apparecchiatura potrebbero non corrispondere ai codici colore che identificano i terminali nella spina, attenersi alla seguenti istruzioni: Il filo verde e giallo deve essere collegato al terminale della spina contrassegnato con la lettera E o dal simbolo di massa, oppure di colore verde o verde/giallo. Il filo blu deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera N o di colore nero. Il filo marrone deve essere collegato al terminale con la lettera L o di colore rosso.

Importante
La tabella dati tecnici indica quali modelli sono disponibili per alimentazioni diverse, cioè 220 V, 110 V, 50 Hz o 60 Hz. Poiché potrebbero essere necessari spina e fusibili diversi, è indispensabile specificare il tipo di alimentazione quando si ordina l'apparecchiatura.

4 Se la spina in dotazione con l'apparecchiatura non è idonea alla presa di alimentazione, tagliarla e montare la spina corretta. ELIMINARE la spina smontata poiché è pericolosa se rimane inserita in una presa sotto tensione.
5 Per le spine sagomate, i coperchi fusibili di ricambio devono essere dello stesso colore di quelli originariamente in dotazione. Non usare MAI i coperchi fusibili usati.

Cavi e prolunghe
Ciascuna apparecchiatura funziona con un determinato tipo di cavo. Analogamente le specifiche e la lunghezza di qualsiasi prolunga devono essere conformi a quelle indicate per garantire un funzionamento sicuro ed efficiente delle apparecchiature Premiere. Si consiglia vivamente di utilizzare esclusivamente i cavi e le prolunghe fornite da Premiere.
Vedere la sezione relativa alla garanzia a pagina 42.

Montaggio/Regolazione manico chassis - SCHEMA 1



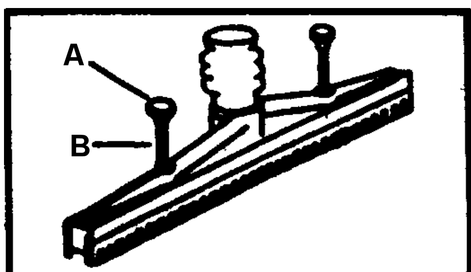
1

1 Togliere i due volantini (A) dallo chassis (B) ruotandoli in senso antiorario.
2 Posizionare il manico (C) sopra lo chassis (B) ed allineare i fori di fissaggio.
3 Mettere i volantini (A) nei fori di fissaggio del manico (C) e ruotarli in senso orario per fissarli.

Nota: Il manico dello chassis può essere fissato in due posizioni.

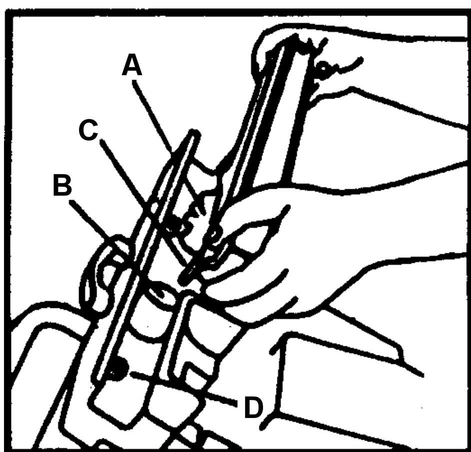
Montaggio/Smontaggio accessori

Testa flottante



2

1 Togliere i due volantini (A) dai perni di posizionamento (B) sulla testata flottante ruotandoli in senso orario - SCHEMA 2.
2 Inclinare all'indietro l'apparecchio fino a quando lo chassis si poggia al pavimento e la base dell'apparecchio è visibile.
3 Posizionare la testata flottante e i soffietti (A) sull'attacco (B) - SCHEMA 3.
4 Allineare i perni (C) alle guide (D) nel coperchio della testata flottante e spingere lentamente la testata flottante in posizione - SCHEMA 3.
5 Mettere l'apparecchio in posizione verticale.
6 Tenendo in posizione la testata flottante, posizionare i volantini (A) sui perni (B) e ruotarli in senso orario - SCHEMA 4.
7 Mettere il raccordo accecatore (A) sull'attacco (B) del fusto dell'apparecchio - SCHEMA 5.
8 Applicare una leggera pressione verso l'interno e allo stesso tempo ruotare il raccordo in senso orario per fissarlo saldamente.

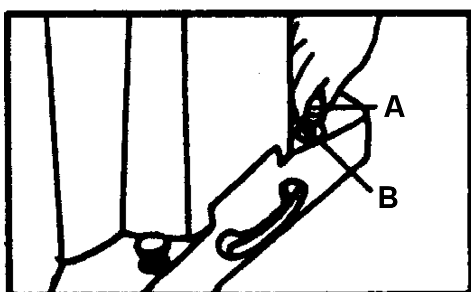


3

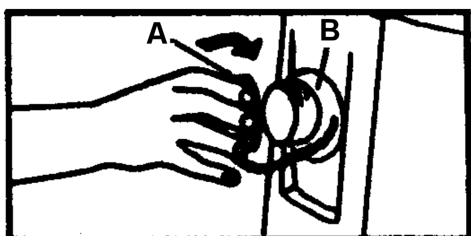
Flessibile speciale e accessorio

1 Se la testata flottante è collegata alla base dell'apparecchio, sollevarla dal pavimento mediante i due volantini (A) fino al bloccaggio dei due perni - SCHEMA 6..
2 Togliere il raccordo accecatore (A) dall'attacco (B) ruotandolo in senso orario - SCHEMA 5.
3 Mettere il raccordo nero (A) all'estremità del flessibile nell'attacco (B) sul fusto dell'apparecchio - SCHEMA 7.
4 Applicare una leggera pressione verso l'interno e allo stesso tempo ruotare il raccordo in senso orario per bloccarlo saldamente.
5 Inserire saldamente le due prolunghe.
6 Premere il tubo superiore sul collo dell'impugnatura a pistola ed abbassare il tubo inferiore sul collo dell'attrezzo aspiratore o dell'accessorio prescelto.

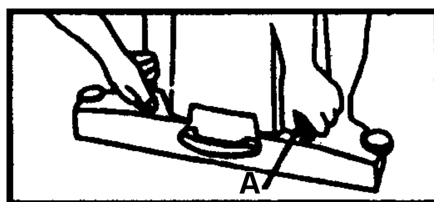
Nota: per rimontare la testata flottante, eseguire i punti da 1 a 6 in ordine inverso.



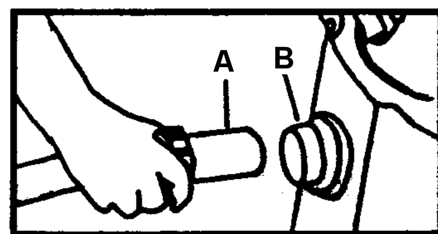
4



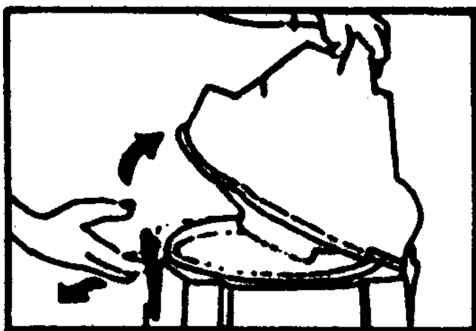
5

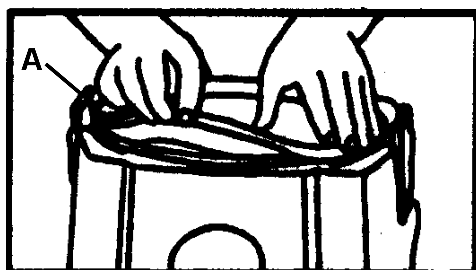


6

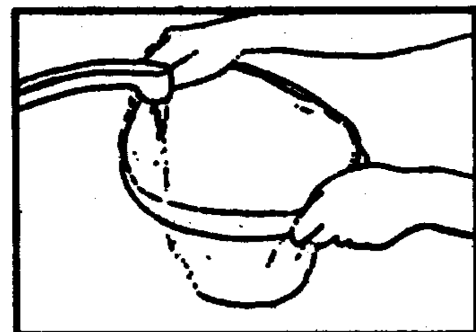


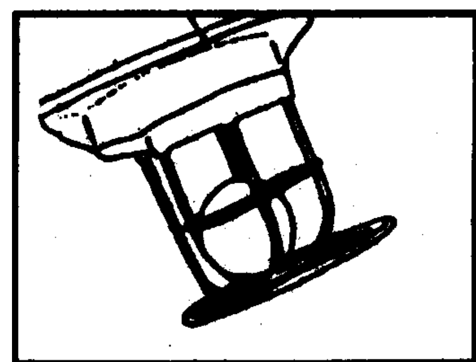
7


8



9


10


11

Uso del WPU 160

1 Accertarsi che l'alimentazione di rete corrisponda a quella riportata sulla targhetta dell'apparecchio.
2 Inserire la spina dell'apparecchio nella presa ed avviarlo.
3 Se viene utilizzata la testata flottante, muovere metodicamente l'apparecchio avanti e indietro sulla superficie da pulire.
4 Se viene utilizzato il flessibile speciale, trascinare l'apparecchio tenendo il flessibile con la mano libera e pulire metodicamente la superficie.

Avvertenza:

- Quando il contenitore è pieno, entra in funzione la valvola di sicurezza (identificabile dal diverso rumore del motore e dalla riduzione di aspirazione). Nel cui caso, occorre spegnere immediatamente l'apparecchio, togliere la testata alloggiamotori e il filtro aspiraliquidi, staccare il flessibile e svuotare il fusto.
- Se l'apparecchio non dovesse riavviarsi, o se la prestazione dell'apparecchio dovesse deteriorare, spegnerlo immediatamente e consultare la sezione del presente manuale riservata alla manutenzione.
- Se dovesse fuoriuscire della schiuma dall'apparecchio, è necessario spegnerlo immediatamente.
- La valvola di sicurezza va pulita periodicamente e va esaminata per verificare l'eventuale presenza di danni.

Svuotamento del fusto

1 Sganciare i due fermagli e togliere la testata alloggiamotori dell'apparecchio - SCHEMA 8.
2 Allentare il pezzo di gomma (A) posto sopra il bordo del fusto e togliere il filtro aspiraliquidi - SCHEMA 9.
3 Se montato, staccare il flessibile speciale.
4 Spostare l'apparecchio al luogo di svuotamento.
5 Staccare il flessibile di scarico dallo chassis.
6 Mettere lo sbocco del flessibile sul punto di svuotamento e togliere la valvola accecatrice.
7 Prima di ripristinare l'operazione di pulizia, pulire il filtro aspiraliquidi risciacquandolo sotto il rubinetto e verificare che il gruppo valvola di sicurezza funzioni correttamente - SCHEMI 10 & 11.

Uso del WPU 160 come aspirapolvere

Smontaggio/Montaggio del filtro in tessuto

1 Sganciare i due fermagli a scatto e togliere la testata alloggiamotori dal fusto - SCHEMA 8.
2 Allentare il pezzo di gomma posto sul bordo superiore del fusto dell'aspirapolvere e togliere il filtro in tessuto - SCHEMA 9.
3 Verificare che il gruppo valvola di sicurezza e l'interno del fusto siano asciutti.
4 Rimontare il filtro in tessuto fissando saldamente il pezzo di gomma (A) al bordo dell'aspirapolvere - SCHEMA 9.
5 Rimontare la testata alloggiamotori e fissarla mediante i due fermagli.

Assistenza tecnica

Anche se aspirapolvere appena acquistato dovrebbe funzionare per anni senza creare problemi, si consiglia di farlo revisionare annualmente dal nostro concessionario allo scopo di minimizzare il rischio di guasti inconvenienti e improvvisi. In caso di guasto, l'esecuzione delle verifiche sottoriportate potrebbe fornire una soluzione immediata. NON eseguire altre verifiche al di fuori di quelle sottoriportate. Se si rivela necessario l'intervento di un tecnico, telefonare al proprio rivenditore di zona o ad un centro di assistenza autorizzato e precisare il nome del modello, indicato sulla confezione dell'apparecchio e il numero di matricola contrassegnato sul fusto del motore.

Se l'apparecchio non si avvia

- La spina del cavo di alimentazione deve essere scollegata dalla presa prima di effettuare la pulizia dell'apparecchiatura o di eseguire interventi di manutenzione
- Il cavo di alimentazione deve essere sottoposto a controlli regolari per verificare la presenza di eventuali danni. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, sostituirlo.
- Verificare che il fusibile sia ben fissato al portafusibili della spina ed eventualmente sostituirlo.
- Ad eccezione delle spine stampate, verificare che i fili siano adeguatamente fissati nella spina.
- Verificare l'alimentazione di rete della presa inserendovi un altro apparecchio elettrico.

Se l'apparecchio non aspira adeguatamente e circola poca aria

- Accertarsi che il flessibile e le prolunghe non siano ostruiti.
- Verificare che il bordo di gomma del filtro in tessuto formi una tenuta perfetta sul coperchio, quando questo è chiuso.
- Se il filtro in tessuto è intasato, pulirlo seguendo le istruzioni riportate nella seziono "Manutenzione dell'apparecchio", a pagina 38.
- Sostituire il sacchetto di carta raccoglipolvere o svuotare il sacchetto in tessuto riutilizzabile quando pieno.

Garanzia

Tutte le macchine fabbricate della Divisione Macchine della Premiere Products sono garantite contro ogni difretto di materiale o di fabbricazione per un periodo di DODICI MESI a partire dalla data di acquisto da parte dell'utente.
La garanzia può essere estesa a DUE ANNI se all'atto dell'acquisto viene stipulato un contratto di manutenzione.
La garanzia non è trasferibile. La responsabilità ai sensi della presente garanzia copre la riparazione o sostituzione della macchina o di parti della macchina che dovessero rivelarsi difettoso.
La garanzia non implica responsabilità per anomalie minori, che non compromettano il valore della macchina o la sicurezza del suo funzionamento, o per danni causati dall'azione chimica o elettrochimica dell'aqua o da altre condizioni ambientali anomale.
Si declina ogni responsabilità per danni causati a qualunque parte della macchina per effetto di incidenti, di uso errato, de negligenza, oppure dovuti ai fatto di aver usato la macchina su una tensione diversa da quella indicata sulla targhetta d'identificazione.
Il concessionario autorizzato Premiere Products è il solo responsabile per la manutenzione delle macchine Premiere Products al di fuori della Gran Bretagna. La Premiere Products declina ogni responsabilità ed annulla la garanzia e le omologazioni qualora vengano utilizzate parti di ricambio no originali Premiere Products durante gli interventi manutentivi. Il concessionario autorizzato Premiere Products è il solo responsabile per la fornitura dei ricambi previsti per il modello a cui sono destinati. Il concessionario Premiere Products è peraltro responsabile per la scelta di tecnici o agenti qualificati, che effettuino interventi manutentivi di atlissima qualità e conformi alle normative di sicurezza.
La decisione sui se riparare ovvero sostituire una data parte della macchina o tutto l'apparecchio è di esclusiva competenza di Premiere Products. La riparazione o sostituzione di parti difettoso non comporta un'estensione della garanzia al di là del termine originario.
Tutti i componenti difettosi sostituiti in garanzia da un rivenditore restano di proprietà del rivenditore stesso. Tutte le parti difettoso sostituite in caso di rilevanti difetti di fabbricazione, previa autorizzazione della Premiere Products, diventano di proprietà della Premiere Products stessa. Salvo che sia specificamente richiesto dalla legge, Premiere Products non prenderà in considerazione reclami concernenti altri danni materiali o danni causati a terzi.
Qualunque reclamo inoltrato ai sensi della presente garanzia dovrà essere accompagnato da un documento che provi l'acquisto.

Si declina ogni responsabilità per l'impiego di macchine Premiere Products che non sia contemplato nelle prescrizioni riportate nelle pubblicazioni stampate dell'azienda. La Premiere Products declina ogni responsabilità per eventuali consigli dati dai concessionari o dagli agenti autorizzati all'assistenza tecnica che non siano contemplati nelle prescrizioni riportate nelle pubblicazione stampate dall'azienda.
Ci riserviamo il diritto di alterare le caratteristiche di progettazione dei nostri prodotti nell'ambito di una politica di continuo miglioramento e pertanto gli articoli forniti potrebbero presentare della variazioni rispetto a quelli illustrati nella presente pubblicazione.
Ci riserviamo il diritto di alterare le caratteristiche di progetto dei nostri prodotti nell'ambito di una politica di continuo miglioramento e pertanto gli articoli forniti potrebbero presentare delle variazioni rispetto a quelli illustrati in questa pubblicazione.

Igiene e sicurezza sul lavoro

In qualità di fabbricante, la Premiere Products assicura nei limiti di quanto è ragionevole che tutti gli articoli di sua fabbricazione sono stati progettati e realizzati tenendo ben presenti le esigenze di sicurezza ed in maniera da non presentare rischi, purché utilizzati correttamente.
Tutte le macchine Premiere Products sono stati fabbricate e collaudate in base alle norme dei British Standard ed in conformità ai requisiti delle principali norme europee. I prodotti sono accompagnati da istruzioni per l'uso e si raccomanda che vengano lette attentamente dall'operatore dell'apparecchio e dai responsabili delle operazioni di pulizia. Sono disponibili altre copie a richiesta citando i numeri del modello. Benché i nostri prodotti non presentino rischi se sono usati correttamente, vi sono alcuni punti di cui l'utente ed il responsabile del settoee antifortunistica dovrebbero prendono nota.

1 Staccare sempre il cavo di alimentazione dalla presa prima di effettuare qualsiasi intervento manutentivo sulla macchina.
2 Montano sul cavo di alimentazione una spina corrispondente alle norme nazionali ed ai requisiti di funzionamento della macchina. Verificare periodicamente che il cavo non appaia logoro e che sia debitamente fissato. In caso di dubbio, rivolgersi al rappresentante o concessionario autorizzato Premiere Products.
3 Se il cavo si danneggia o si logora, non usare la macchina senza prima averlo fatto sostituire dal rappresentante o concessionario autorizzato.
4 Non effettuare alcuna modifica od adattamento sulla macchina senza previo consenso del rappresentante o concessionario Premiere Products.
5 L'apparecchiatura non deve essere usata per la raccolta di materiali pericolosi, tossici o rischiosi, oppure utilizzata in presenza di polveri o vapori esplosivi. Premiere Products declina ogni responsabilità per la consulenza offerta da rappresentanti, distributori o consulenti tecnici/ingegneri sull'uso delle apparecchiature Premiere Products in ambienti speciali o pericolosi. L'utilizzatore o il Responsabile del settore antinfortunistico sul posto di lavoro sono i soli responsabili per l'impiego delle macchine Premiere Products in ambienti speciali.
6 So la macchina dovesse guastarsi, si raccomanda di apporvi un cartellino con la scritta "GUASTA" e di avvertire il capoturno oppure il responsabile del settore antinfortunistica.
Per qualsiasi informazione o assistenza supplementare, rivolgersi al concessionario autorizzato Premiere Products.



Premiere® Products

MANUFACTURERS OF CLEANING CHEMICALS AND MACHINES

Oakley Gardens, Bouncers Lane, Cheltenham, Glos. GL52 5JD, England

Telephone : (01242) 537150 Fax : (01242) 528445

E-Mail : premiere@premiereproducts.co.uk

Website : www.premiereproducts.co.uk

Code No. 72409 WPU160/Multi/05/03